



الأمم المتحدة برنامج البيئة خطة عمل البحر الأبيض المتوسط





17 تشرين الأول/أكتوبر 2017 اللغة الأصلية: الإنجليزية

اجتماع العادي العشرون للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمناطق الساحلية للبحر الأبيض المتوسط وبروتوكولاتها

تيرانا، ألبانيا، من 17 إلى 20 كانون الأول/ديسمبر 2017

البند الثالث من جدول الاعمال: القرارات المواضيعية

مشروع المقرر IG.23/5: الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد

إضافية نُسخ طلب وعدم الاجتماعات في نُسخهم بإحضار التكرم المُوفَدِين من ويُرجى محدودٍ بعددٍ الوثيقة هذه طُبِعَت التكاليف، توفير ودواعي بيئية لدواع نظرًا

#### مذكرة من الأمانة العامة

تشير الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط للفترة 2016-2016 (الإستراتيجية المتوسطة الأجل، المقرر 1/22 IG الذي اعتُمد خلال الاجتماع التاسع عشر للأطراف المتعاقدة (19 COP) (أثينا، اليونان، 9-12 من شباط/فبراير 2016) إلى أن التحدي الرئيسي الذي تواجهه عند محاولة تحقيق أهدافها يتمثل في توافر الموارد المالية، ولا سيما عند الأخذ في الحسبان الظروف العالمية والإقليمية. وطالب المقرر 1G.22/1 الأمانة العامة بأن تُعد إستراتيجية لتعبئة الموارد (RMS) لاعتمادها خلال مؤتمر الأطراف العشرين (COP 20) تتوافق مع فترة الخطة الإستراتيجية المتوسطة الأجل. ويشمل المقرر 1G.22/20، الذي اعتُمد أيضًا خلال مؤتمر الأطراف التاسع عشر، الناتج الرئيسي 1-1-4: "تحديد فرص التمويل للأولويات الإقليمية والوطنية، إبلاغ الجهات المانحة/الشركاء ومشاركتهم، من خلال تنفيذ الاستراتيجية المحديثة لتعبئة الموارد."

تهدف الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد إلى ضمان إتاحة التمويل الكافي لدعم الأنشطة البرامجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطعلى الأجلين القصير والمتوسطبناءً على أولويات الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وتحقيقًا لهذه الغاية، تهدف الاستراتيجية إلى تشكيل الإطار الاستراتيجي للوفاء بالحاجة إلى مواءمة الطموح مع تعبئة الموارد التي يمكن التنبؤ بها والواقعية، مما يكفل الترابط، والاستمرارية، والفعالية لعمل خطة عمل البحر المتوسط/اتفاقية برشلونة.

انطوى إعداد مشروع الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد على جولات عدة من المشاورات مع الأطراف المتعاقدة، وأعضاء فريق التنسيق التنسيق التنفيذي، وموظفي الأمانة العامة والمشاريع. كما أرسل استبيان إلى جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسط في نيسان/إبريل 2017، لطلب مدخلات خطية لضمان أخذ آراء الأطراف واهتماماتهم بالكامل في الحسبان.

تستند الإستراتيجية المحتثة لإدارة الموارد إلى تلك الإستراتيجية المعتمدة بموجب المقرر IG.20/13 لمؤتمر الأطراف السابع عشر (باريس، فرنسا، 8-10 من شباط/فبراير 2012). وظلت الرؤية العامة وملامح الشركاء المانحين دون تغيير في معظمها منذ الإصدار الحالي. وتتضمن الإستراتيجية المحتثة لإدارة الموارد توجيهات إستراتيجية تتماشى مع الإستراتيجية المتوسطة الأجل والوضع المالي الأكثر قوة لمنظومة خطة عمل البحر المتوسط، بما في ذلك الموارد الخارجية، كذلك تتضمن الإستراتيجية توصيات أوسع نطاقًا عن مصادر التمويل المبتكرة.

ناقش اجتماع جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسط (أثينا، اليونان، 12-15 من أيلول/سبتمبر 2017) مشروع المقرر IG.23/5 إلى IG.23/5 بشأن الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد ومشروع الإستراتيجية المرفق الذي أعدته الأمانة العامة (NNEP(DEPI)/MED WG.443/8) وأوصى الاجتماع بأن تتولى الأمانة العامة إعداد مرفق جديد وأقصر للمشروع المقرر تقديمه إلى الأطراف المتعاقدة للنظر فيه. وأشارت جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسطالى "أن هذا المرفق ربما يكون لديه طموح لجمع عدة ملايين يورو في الموارد الطوعية لكل فترة من الفترات الخمس المقبلة التي تمتد إلى سنتين حتى نهاية الإستراتيجية المتوسطة الأجل المقبلة؛ وتحليل برامج العمل السابقة لتحديد مواطن نقص الموارد والسبب في ذلك؛ وتحديد أي من النتائج الإستراتيجية للإستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية كان يعتمد بالشكل الأكبر على الموارد الخارجية ومستويات التمويل المطلوبة، من أجل مواءمة الاحتياجات مع الجهات المائحة المحتملة وتحديد الأولوبات؛ ودراسة ما إذا كان من الممكن جمع المزيد من جانب الأطراف المتعاقدة؛ وتحديد الأدوات والمعلومات اللازمة للتواصل مع الجهات المائحة، التي يدعمها وضع سجلات للمشروع، عقد اجتماعات للجهات المائحة المحتملة عند إعداد أجزاء برنامج العمل التي مقترحات تآزرية للجهات المائحة؛ والنظر في جدوى عقد اجتماعات للجهات المائحة المحتملة عند إعداد أجزاء برنامج العمل التي المقترح ألا وهو تحديد النتائج الإستراتيجية في الإستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية التي تكون لها احتمالية أكبر للحصول على موارد خارجية، بالنظر إلى التركيز و التمويل الإقليميين والعالميين. ومن شأن هذا النهج أن ييسر مواءمة تمويل خطة عمل البحر المتوسطمع خارجية، بالنظر إلى التركيز و التمويل الإقليميين والعالميين. ومن شأن هذا النهج أن ييسر مواءمة تمويل خطة عمل البحر المتوسطمع الأولويات العالمية الحالية الحالية الحالية الحالية الحالية، الحالية، الحالية، الحالية، الحالية، الحالية، الحالية، الحالية، الحالية الحالية، الحالية الحالية، الحالية الحالية، الحالية الحمول على مدارد

وافقت جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسطأيضًا على أن الموعد النهائي للمرفق المختصر سيكون قبل أربعة أسابيع من الاجتماع العشرين للأطراف المتعاقدة. وقد أُعدت الوثيقة الحالية عقب استنتاجات اجتماع جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسطالتي "صدَّقت على مشروع المقرر، بصيغته المعدَّلة شفويًا، للنظر فيه من جانب الأطراف المتعاقدة في اجتماعها العشرين، مع الأخذ في الاعتبار حقيقة أن الإستراتيجية المختصرة لتعبئة الموارد المزمع إرفاقها بالمقرر لا تزال لم يتم وضعها.

تُرفق الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد في صيغة المرفق الأول من مشروع المقرر الماثل بحسب ما رُوجعت بعد اجتماع جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسط.

تنفيذ هذا المقرر مرتبط بالمخرج 1.1.4 في برنامج العمل المقترح. ويترتب على ذلك آثار في الميزانية على الصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسط والموارد الخارجية، وهو ما ينعكس على الميزانية المقترحة.

# مشروع المقرر IG. 23/5

#### الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد

الاجتماع العشرون للأطراف المتعاقدة في اتفاقية حماية البيئة البحرية والمنطقة الساحلية للبحر المتوسط والبروتوكولات الخاصة بها،

يذكّر بالمقرر IG. 13/20 للاجتماع السابع عشر للأطراف المتعاقدة (COP 17) (باريس، فرنسا، 8-10 من شباط/فبراير 2012) بشأن الحوكمة في استراتيجية تعبئة الموارد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط.

ويذكّر أيضًا بالمقرر IG. 1/22 لمؤتمر الأطراف التاسع عشر (أثينا، اليونان، 9-12 من شباط/فبراير 2016) بشأن الاستراتيجية المتوارد. المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط 2016-2021 واستراتيجية تعبئة الموارد.

ويؤكد على أن المشاركة الفعالة والتنسيق في تعبئة الموارد من جانب جميع الجهات الفاعلة هو أمر ضروري لتنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط 2016-2021،

ويقدر الجهود الناجحة للأمانة العامة التي ترمي إلى ضمان التمويل والدعم المطلوبين من أجل التشغيل الكفء لتكليف منظومة خطة عمل البحر المتوسط والوفاء به،

يعي جيدًا الحاجة إلى مزيد من تعبئة موارد التمويل وتنويعها لضمان التطابق الدقيق لمستوى طموح الأطراف والتكليفات المعتمدة المنوطة بها مع الموارد المتوافرة،

يقدّر أن التنفيذ الفعّال والمتناسق لاستراتيجية تعبئة الموارد والتوافر المتزايد للموارد يضع مطالب إضافية على الأمانة العامة وعناصر خطة عمل البحر المتوسط لتطوير مجموعة أنشطة أوسع نطاقًا، وتقديمها، ومراقبتها،

يعي أن تعبئة الموارد تتطلب أيضًا عملاً منظمًا تنظيمًا جيدًا ومتواصلاً بشأن مشكلات التواصل لضمان الوعي بعمل منظومة خطة عمل البحر المتوسط ودورها ووضع رسائل مفصلة للفنات المختلفة من الجهات المانحة المحتملة،

- 1. يتبنى الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد الواردة في المرفق الأول من هذا المقرر؛
- 2. يحث الأطراف المتعاقدة على دعم تنفيذ الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد لضمان توافر الموارد المالية الكافية لتنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط 2016-2012 وبرنامج العمل المرتبط بها;
- 3. يدعو المنظمات المانحة والشريكة إلى أن تأخذ في حسبانها، عند وضع البرامج الخاصة بها، الأولويات الواردة في الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد.

المرفق الأول الاستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد

# جدول المحتويات

| 4              | ائمة الاختصارات والمصطلحات   |
|----------------|--|
|                | مقدمة  |
|                | ر الأهداف  |
|                | يَ النطاق  |
|                | -<br>4. نظرة عامة على تمويل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط  |
| 8              | ; مساهمات الأطراف المتعاقدة (العادية، والطوعية، والبلد المضيف)<br>[. المصادر الإضافية للتمويل<br>). تحليل فجوة الموارد الخارجية. |
|                | الاحتياجات من الموارد الخارجية   |
|                | ). الإجراءات الرئيسية اللازمة لضمان فعالية تعبئة الموارد   |
| 13<br>13<br>14 | ; الاستثمار بشكل أكبر في الاتصال والتواصل الفعّال  |
|                | <ul> <li>أ. أدوات وإستراتيجيات التواصل مع المانحين</li> </ul>  |
|                |  |
|                | و التوصيات   |
|                | تذييل الأول  |
|                | ائمة استر شاديه بالجهات المانحة المحتملة الرئيسية لتنفيذ الاستر اتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خط            |

# قائمة الاختصارات والمصطلحات

| المناطق الواقعة في خارج نطاق الولاية الوطنية   | ABNJ           |
|--|----------------|
| الاتفاق المتعلق بحفظ الحيتان في البحر الأسود، والبحر الأبيض المتوسط، والمنطقة المتاخمة | ACCOBAMS       |
| المحيط الأطلسي   | / ICCOD/ IIVIS |
| مصرف التنمية الإفريقي  | AfDB           |
| المناطق الواقعة في خارج نطاق الولاية الوطنية   | BBNJ           |
| برنامج الإبلاغ عبر الإنترنت لاتفاقية برشلونة   | BCRS           |
| برنامج (برامج) إدارة المناطق الساحلية  | CAMP(s)        |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع البيولوجي   | CBD            |
| اتفاقية النجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض            | CITES          |
| اتفاقية حفظ أنواع الحيوانات البرية المهاجرة (اتفاقية بون)                              | CMS            |
| مؤتمر الأطراف  | COP            |
| الأطراف المتعاقدة  | CPs            |
| المسؤولية الاجتماعية للشركات   | CRS            |
| وحدة التنسيق   | CU             |
| شعبة السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي  | DESA           |
| المديرية العامة  | DG             |
| للمديرية العامة للأعمال المتصلة بالمناخ  | DG CLIMA       |
| المديرية العامة لمصايد الأسماك والشؤون البحرية   | DG MARE        |
| المديرية العامة للجوار ومفاوضات التوسع   | DG NEAR        |
| المديرية العامة للبحوث والابتكار   | DG RTD         |
| القوى المحركة، الضغوط، الأحوال، الأثار، الاستجابات                                     | DPSIR          |
| المصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير   | EBRD           |
| المناطق البحرية ذات الأهمية الإيكولوجية أو البيولوجية                                  | EBSA           |
| المفوضية الأوروبية   | EC             |
| نهج النظام الإيكولوجي  | EcAp           |
| فريق التنسيق التنفيذي  | ECP            |
| مركز المؤسسات الأوروبية  | EFC            |
| تقييم الأثر البيئي   | EIA            |
| المصرف الأوروبي للاستثمار  | EIB            |
| الصندوق الأوروبي للشؤون البحرية ومصايد الأسماك   | EMFF           |
| الاتحاد الأوروبي   | EU             |
| منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة   | FAO            |
| مناطق مصايد الأسماك المحظورة   | FRAs           |
| الصندوق الأخضر للمناخ  | GCF            |
| مرفق البيئة العالمية   | GEF            |
| الحالة البيئية الجيدة  | GES            |
| الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط  | GFCM           |
| برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية                           | GPA            |
| المنافع والتحديات العامة العالمية  | GPGC           |
| مبادرة آفاق 2020   | H2020          |
| الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية   | ICZM           |
| المنظمة الدولية لقانون التنمية   | IDLO           |

| تقبيم الأثر الإستراتيجي   | SIA          |
|---|--------------|
| التقييم البيئي الإستراتيجي  | SEA          |
| هدف (أهداف) التنمية المستدامة   | SDG(s)       |
| الاستهلاك والإنتاج المستدامان   | SCP          |
| الصناديق الخاصة بتغير المناخ  | SCCF         |
| برنامج العمل الإستراتيجي لمواجهة التلوث الناجم عن الأنشطة البرية  | SAP-MED      |
| برنامج العمل الإستراتيجي لحفظ التنوع البيولوجي في منطقة البحر الأبيض المتوسط  | SAP BIO      |
| إستراتيجية تعبئة الموارد  | RMS          |
| مركز (مراكز) الأنشطة الإقليمية  | RAC(s)       |
| المناطق البحرية شديدة الحساسية  | PSSAs        |
| سجل إطلاق المواد الملوثة ونقلها   | PRTR         |
| برنامج (برامج) العمل  | PoWs         |
| الملوث (الملوثات) العضوي الثابت   | POPs         |
| الإستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة  | NSSD         |
| المنظمات غير الحكومية   | NGOs         |
| جهات الاتصال الوطنية  | NFPs         |
| الميزانية الوطنية الأساسية  | NBB          |
| خطة (خطط) العمل الوطنية   | NAP(s)       |
| 2021-2016   |              |
| الصندوق الاستماني سبحر الإبياض المتوسط الإسترانيجية المتوسطة الأجل البرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط للفترة | MTS          |
| البيئية لتحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية الصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسط   | MTF          |
| إستراتيجية البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة 2016-2025 – الاستثمار في الاستدامة الدنية التيمية الاستدامة                 | MSSD         |
| التخطيط المكاني البحري  | MSP          |
| المنطقة (المناطق) البحرية المشمولة بالحماية   | MPA(s)       |
| برنامج البحر المتوسط لمرفق البيئة العالمية: تعزيز الأمن البيئي  | MedProgramme |
| برنامج تقييم التلوث البحري ومكافحته في البحر الأبيض المتوسط   | MED POL      |
| خطة عمل البحر المتوسط   | MAP          |
| المصادر البرية  | LBS          |
| الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة   | IUCN         |
| البنك الإسلامي للتنمية  | IsDB         |
| المنتدى الحكومي الدولي للعلوم والسياسات المعني بالتنوع البيولوجي وخدمات النظم الإيكولوجية                                     | IPBES        |
| مركز النشاط الإقليمي للمعلومات والاتصالات بخطة عمل البحر المتوسط  | INFO/RAC     |
| المنظمة البحرية الدولية   | IMO          |
| وزارة البيئة، والأراضي، والبحار الإيطالية   | IMELS        |
| البرنامج المتكامل لرصد وتقييم البحر الأبيض المتوسط، والسواحل، ومعايير التقييم ذات الصلة به                                    | IMAP         |
| المنظمات الحكومية الدولية   | IGOs         |

| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ | UNFCCC |
|---|--------|
| البنك الدولي                                    | WB     |
| برنامج الأغذية العالمي                          | WFP    |
| الصندوق العالمي للطبيعة                         | WWF    |

#### الاستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد

#### 1. مقدمة

- 1. اعتمد الاجتماع العادي السابع عشر للأطراف المتعاقدة (مؤتمر الأطراف السابع عشر، باريس، فرنسا، 8-10 من شباط/فبراير 2012) استراتيجية تعبئة الموارد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط، المدرجة في المرفق الثالث بالمقرر IG.20/13.
- 2. خلال مؤتمر الأطراف التاسع عشر (أثينا، اليونان، 9-12 من شباط/فبراير 2016)، اعتمدت الأطراف المتعاقدة مقررين تناولا مسائل تعبئة الموارد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط. وحدد المقرر الأول (IG.22/1) بشأن الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطالفترة 2016-2021 توافر الموارد المالية باعتبارها التحدي الرئيسي لخطة عمل البحر المتوسط التحقيق أهدافها (الفقرة 107). وتشير الاستراتيجية المتوسطة الأجل إلى أن "الاستراتيجية المتوسطة الأجل وبرامج العمل سئكمل بالاستراتيجية الشاملة والمحدّثة لتعبئة الموارد" (الفقرة 108). واعتمدت برامج العمل السابقة على الميزانيات التي تطلبت جمع نسبة كبيرة من الموارد الضرورية (تصل إلى 64%) من جانب مصادر خارجية؛ وإلى الآن لم يتم جمع ما يزيد على 30٪ من إجمالي الميزانية من هذه المصادر، مما أدى إلى وجود ثغرات كبيرة في التمويل عوَّقت التنفيذ الناجح لبرامج العمل.
  - 3. دعا المقرر الثاني (IG.22/20) بشأن برنامج العمل والميز انية للفترة 2016-2017 الأمانة العامة إلى إعداد استراتيجية محدّثة لتعبئة الموارد. ولكي نكون أكثر تحديدًا، تتضمن الإستراتيجية المتوسطة الأجل ناتجًا رئيسيًا 1-1-4: "تحديد فرص التمويل للأولويات الإقليمية والوطنية، إبلاغ الجهات المانحة/الشركاء ومشاركتهم، من خلال تنفيذ الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد، ومساعدة الأطراف المتعاقدة على تعبئة الموارد." وتحقيقًا لهذه الغاية، حدد مقرر برنامج العمل الحاجة إلى إعداد دراسة تخطيطية أساسية لتحديد فرص التمويل للأولويات الإقليمية والوطنية، وتحديث إستراتيجية تعبئة الموارد لخطة عمل البحر المتوسطيما في ذلك وضع آلية اتصال متماسكة على نطاق خطة عمل البحر المتوسطتستهدف الجهات المانحة/الشركاء.
- 4. تُعد الإستراتيجية المحدَّثة التعبئة الموارد هذه استجابة لطلب الأطراف المتعاقدة كما أنها تتبع توصيات اجتماع جهات الاتصال التابعة لخطة عمل البحر المتوسط (أثينا، اليونان، 12-15 من أيلول/سبتمبر 2017)، الذي قدّم مزيدًا من التوجيهات بشأن التكليف الممنوح للأمانة العامة بشأن تنفيذ الفقرات 106-108 من الإستراتيجية المتوسطة الأجل. ويهدف مقرر تحديث إستراتيجية تعبئة الموارد إلى تعزيز منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط-اتفاقية برشلونة، لتمكينها من ضمان توافر الموارد اللازمة للوفاء ببرامج عملها بالكامل، وضمان أن عناصر خطة عمل البحر المتوسطيمكن أن تعمل بكامل طاقتها. وتبين مقررات مؤتمر الأطراف التاسع عشر نية الأطراف المتعاقدة على دعم تحديد فرص التمويل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط وتوسيعها، وضمان توافر موارد مستقرة، وكافية، ويمكن التنبؤ بها، وتعزيز الروابط بين أنشطة برامج العمل ومصادر التمويل.

#### 2. الأهداف

- 5. تهدف الإستراتيجية المحتثة لتعبئة الموارد إلى ضمان إتاحة التمويل الكافي لدعم الأنشطة البرنامجية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطة الأجل ولكي نكون أكثر تحديدًا، تشمل الإستراتيجية المتوسطة الأجل ولكي نكون أكثر تحديدًا، تشمل الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد الأهداف الآتية:
  - ه. وضع توجيهات واضحة لتعبئة الموارد المستقدمة من مصادر تقليدية وغير تقليدية من أجل التنفيذ الكامل لبرنامج العمل وتحديد النظراء الرئيسيين والجهات المانحة المحتملة؛
- b. تحديد الاحتياجات والتغييرات المطلوبة لتعبئة الموارد على نحو فعّال، مع التركيز بوجه خاص على المجالات المواضيعية لتكليف برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطالتي تكون في أشد الحاجة إلى التمويل الخارجي.

# 3. النطاق

6. تشمل الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد فترة إطارية مدتها عشر سنوات، بغية ضمان التنفيذ الكامل للخطة الإستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية (2021-2016) واتخاذ خطوة تطلعية نحو تنفيذ الدورة المقبلة للخطة الإستراتيجية المتوسطة الأجل (2022-2026) ، مع التركيز على فترة السنتين الأوليين.

# 4. نظرة عامة على تمويل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط

7. يُموّل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطفي الأساس من قبل الأطراف المتعاقدة من خلال الاشتراكات المقررة للصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسط. وتشمل مصادر التمويل الأخرى المساهمات التقديرية من الاتحاد الأوروبي والمساهمات الطوعية المخصصة من جانب الأطراف المتعاقدة الأخرى، ومساهمات البلد المضيف، وتمويل المشروع من قبل مرفق البيئة العالمية والمفوضية الأوروبية، وغيرها من الجهات المانحة المخصصة. ولا تتيح الاشتراكات المقررة عمومًا موارد كافية للوفاء الكامل بالمتطلبات المالية لبرنامج العمل لفترة السنتين. ويتم إتاحة التمويل الطوعي وتمويل المشروع بشكل عام على أساس مخصص ويستغرق ذلك وقتًا وجهدًا كبيرًا من جانب الموظفين حتى يتسنى لوحدة التنسيق وعناصر خطة عمل البحر المتوسطتحقيق نتائج ملموسة.

## a. مساهمات الأطراف المتعاقدة (العادية، والطوعية، والبلد المضيف)

8. تمثل مساهمات الأطراف المتعاقدة، بما في ذلك المساهمات المقررة العادية، والمساهمات التقديرية للاتحاد الأوروبي، ومساهمة البلد المضيف لوحدة التنسيق، أهمية كبيرة لتنفيذ الإستراتيجية المتوسطة الأجل لخطة عمل البحر المتوسطوبرامج العمل، لأنها تتيح مصدرًا مستقرًا و آمنًا للتمويل حيث تضمن عمل المنظومة من خلال تغطية التكاليف الإدارية، إلى جانب السماح بالتخطيط الفعال من خلال دعم بعض الأنشطة الأساسية. وفيما يتعلق بمراكز الأنشطة الإقليمية (RACs)، إن مساهمات البلدان المضيفة، وكذلك مساهمات المنظمة البحرية الدولية (IMO) في حالة المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في منطقة البحر الأبيض المتوسط (REMPEC)، تمثل جزءًا كبيرًا من تمويلها.

9. في الفترة من عام 2004 إلى عام 2016، ظل مجموع الاشتراكات المقررة دون تغيير. وقدمت الأطراف المتعاقدة في عام 2016 زيادة غير متكررة بنسبة 3٪ في اشتراكاتها المقررة للمساعدة على الالتزامات المالية المطلوبة لتنظيم اجتماعات مؤتمر الأطراف واستضافته، لتمكين جميع الأطراف المتعاقدة من استضافة اجتماع لمؤتمر الأطراف. ويبدو أن مساهمات الأطراف المتعاقدة لم تواكب التكاليف التضخمية والتكليفات المتزايدة لخطة عمل البحر المتوسط. ولذلك، ينبغي النظر في إمكانية تحديد زيادة منتظمة في الاشتراكات المقررة للصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسطإذ إن هذه المساهمات تتيح الضمان الرئيسي لتوافر موارد مستقرة ويمكن التنبؤ بها وتُظهر الالتزام المستمر من جانب الأطراف المتعاقدة.

10. لقد استفادت خطة عمل البحر المتوسط على أساس منتظم من المساهمات الطوعية الإضافية المقدمة من الأطراف المتعاقدة لدعم تنفيذ برنامج العمل. وتشمل تلك المساهمات اتفاق التعاون الأخير (2016) بين وزارة البيئة والأراضي، والبحار الإيطالية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وهو ما يُعد تطورًا ممتازًا ونموذجًا جيدًا جدًا عن التمويل الطوعي تمشيًا مع الإستراتيجية المتوسطة الأجل، إلى جانب المساهمات الطوعية من تركيا لتنفيذ النسخة الأولى من جائزة إسطنبول للمدينة الصديقة للبيئة. إلى أن عُقد مؤتمر الأطراف التاسع عشر، كانت المساهمات الطوعية أيضًا تشمل نفقات تنظيم اجتماعات مؤتمر الأطراف، التي كان يغطيها البلد المضيف المعنى بها.

#### b. المصادر الإضافية للتمويل

11. من المتوقع أن يظل الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة العالمية جهتين مساهمتين مهمتين في تنفيذ الإستراتيجية المتوسطة الأجل وبرامج العمل الخاصة بخطة عمل البحر المتوسطلةترة السنتين.

12. يملك الاتحاد الأوروبي عددًا من آليات التمويل وتدفقات الموارد المتاحة. وقد استخدم برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطهذه الآليات إلى حد كبير على مدى السنوات العشرين الماضية، بما في ذلك الشراكة الإستراتيجية مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمشاركة في الدعوة إلى تقديم عروض العطاءات/المشاريع، والعقود المباشرة بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطوالمفوضية الأوروبية. وفي حين أن المديرية العامة للبيئة ستبقى شريكًا رئيسيًا، فإن الإستراتيجية المتوسطة الأجل المعتمدة تشمل عددًا من القضايا الإنمائية الأساسية التي تتطلب التفاعل والمشاركة مع المديريات العامة الأخرى ذات الصلة (المديرية العامة للتعاون الدولي والتنوب والمتوريات التوسع ((DG NEAR)، والمديرية العامة لمصايد الأسماك والشؤون البحرية (DG Mare)، وما إلى ذلك) لتلبية متطلبات الموارد.

13. يمتد التعاون القوي بين برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطومرفق البيئة العالمية لفترة طويلة، حيث يعود تاريخه إلى عام 1997. ومنذ ذلك الحين، دعم مرفق البيئة العالمية 3 استثمارات كبيرة في المنطقة من بينها "برنامج البحر الأبيض المتوسط (MedProgramme): تعزيز الأمن البيئي" بتكلفة 47 مليون دولار أمريكي، الذي اعتُمد في تشرين الأول/أكتوبر 2016، ويجري وضعه حاليًا من قِبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط وشركائه التنفيذيين. من المهم الحفاظ على مشاركة خطة عمل البحر المتوسطمع مرفق البيئة العالمية، والبحث عن المزيد من فرص التمويل، مع التركيز على المجالات التي تتمتع فيها خطة عمل البحر المتوسطبميزة نسبية أو يمكن أن تبني شراكات مطلوبة، تمشيًا مع التكليف المنوط بها ومع الأولويات الرئيسية

للتجديد السابع لموارد مرفق البيئة العالمية (مثل حفظ التنوع البيولوجي والإدارة المستدامة للموارد الطبيعية من خلال تدابير الحماية المكانية، مثل المناطق البحرية المشمولة بالحماية ((FRAs، وما إلى ذلك).

14. فيما يتعلق بمصادر التمويل البديلة، أُحرز مؤخرًا تقدم في الاستفادة من التفاعل مع المؤسسات البيئية الكبيرة، مثل مؤسسة مافا، التي تدعم أساسًا أنشطة محددة؛ ومع القطاع الخاص، حيث تُبذل جهود لبناء الشراكات (على سبيل المثال الشراكات مع قطاع النفط والغاز من خلال المركز الإقليمي للاستجابة في حالات الطوارئ الناشئة عن التلوث البحري في منطقة البحر الأبيض المتوسط (((REMPEC)، على الرغم من عدم وجود مساهمات مالية كبيرة حتى الآن. وفي الأخير، نجد أن إمكانيات التمويل الجديدة/المبتكرة (مثل السندات/القروض الاجتماعية و الإنمائية، و التمويل الجماعي، وما إلى ذلك) لا تُستكشف في الوقت الراهن.

15. أعدت معظم المشاريع التي يمولها الرعاة الرئيسيون (أي الاتحاد الأوروبي ومرفق البيئة العالمية) وقُدمت إليهم من قِبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط، بالتنسيق مع العناصر المعنية ومع شركاء آخرين، في بعض الحالات، في حين أعدت عروض المشاريع التي تمولها المؤسسات (مثل، مؤسسة مافا) وقُدمت في الأساس من قِبل العناصر المعنية.

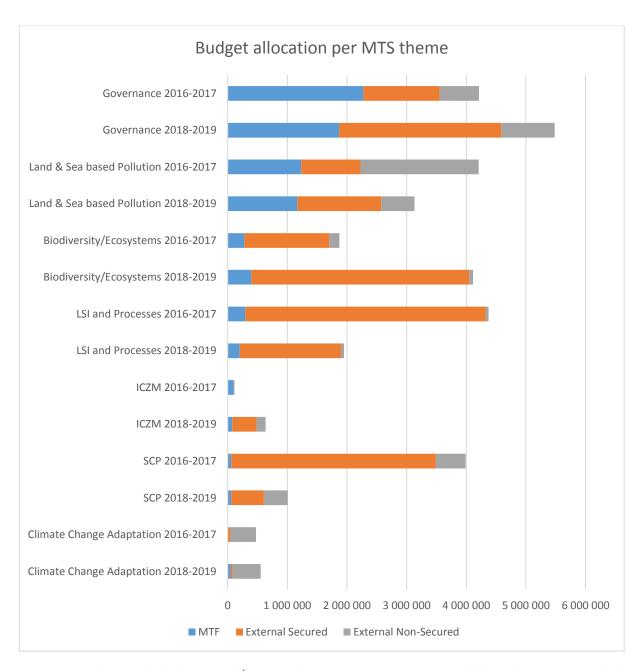
16. إضافة إلى الجهات المانحة سالفة الذكر، واستنادًا إلى النماذج الحالية من التعاون الناجح، يجب مواصلة تطوير علاقات برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطوأشكال التعاون فيما ببينه وبين المنظمات الدولية الرئيسية، مثل البنك الدولي، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، والبنك الإسلامي للتنمية، ومصرف التنمية الإفريقي، وكذلك المصرف الأوروبي للاستثمار الذي يشارك مشاركة كاملة في مبادرة آفاق 2020 الخاصة بالاتحاد الأوروبي من أجل الوصول لبيئة نظيفة وصحية للبحر المتوسطبحلول عام 2020، والمصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير.

#### تحليل فجوة الموارد الخارجية

17. يقدم الشكل 1 لمحة عامة عن الموارد الخارجية التي تمت تعبئته/ المطلوبة لكل موضوع من مواضيع الإستراتيجية المتوسطة الأجل الحالية، لفترتي السنتين 2016-2016 و(المقترحة) 2019-2018. ويُظهر الشكل أن هناك بعض المواضيع التي عادةً ما تجتذب قدرًا كبيرًا من الموارد الخارجية مقارنة بالمساهمات العادية، بما في ذلك مواضيع التفاعلات والعمليات البرية والبحرية (حيث تزيد الموارد الخارجية عن أكثر من 11 ضعفًا عن الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط)، والاستهلاك والإنتاج المستدامين (حيث تزيد الموارد الخارجية عما يصل إلى 40 ضعفًا عن الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط)، وتغير المناخ (حيث تزيد الموارد الخارجية عن الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط). وإضافة إلى ذلك، بالنسبة إلى بعض المواضيع، بما في ذلك التنوع البيولوجي، والنظم الإيكولوجية، والتفاعلات والعمليات البرية والبحرية، هناك نسبة منخفضة للغاية من التمويل الخارجي غير المضمون، بينما بالنسبة إلى مواضيع أخرى، مثل موضوع التكيف مع تغير المناخ، تكون الموارد الخارجية غير مضمونة في الأساس في فترتي السنتين. ويُظهر هذا التحليل المجالات التي يكون فيها التمويل الخارجي مطلوبًا بشكل أكبر، وكذلك المجالات التي يصعب تأمين التمويل الخارجي لها.

18. في حين أن جميع المواضيع قد استفادت من التمويل الخارجي، إلا حالة التمويل الخارجي تتباين فيما يتعلق بأنواع محددة من الأنشطة. وبالقاء نظرة عامة إلى برامج العمل القليلة السابقة، ونقصد بذلك برامج العمل في الفترات الثلاث السابقة التي تمتد كل منها إلى سنتين، يمكن ملاحظة أن الأنشطة المتصلة بالحوكمة تُغطّى في الأساس من قبل الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط، في حين أن أنشطة أخرى يبدو أنها تعتمد بشكل أساسي/كبير على المصادر الخارجية، بما في ذلك:

- إعداد الإستراتيجيات وخطط العمل الوطنية
  - التنفيذ الوطني لخطط العمل
  - أنشطة رفع مستوى الوعى والتواصل
    - الرصد، والمخزون، والتقييم
    - بناء المنصات/الربط الشبكي
- المساعدة التقنية وبناء القدرات، بما في ذلك دعم التصديق على الصكوك القانونية
  - التعاون والشراكات



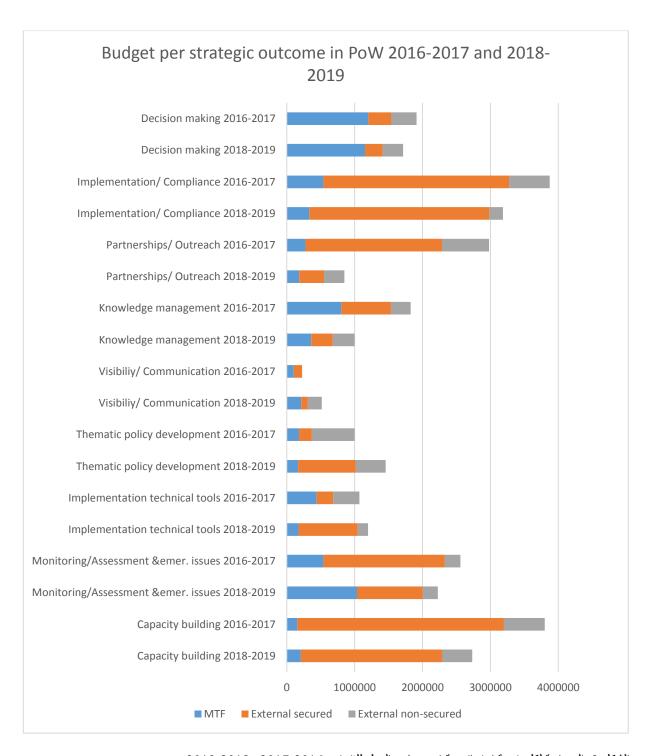
الشكل 1. مخصصات الميز انية لكل موضوع من مواضيع الإستر اتيجية المتوسطة الأجل (برنامج العمل والميز انيات لفترتي 17/2016 و19/2018)

19. كان اعتماد إستراتيجية منظمة متوسطة الأجل ووضع برامج عمل لفترة سنتين استنادًا إلى الإستراتيجية المتوسطة الأجل خطوة مهمة في دعم إعداد وثائق ومقترحات المشاريع المتعلقة بجمع الأموال الخارجية والتحقق من صحتها. ومن المتوقع أن تكون هناك إستراتيجية موجزة لتعبئة الموارد تمكن التخطيط الواضح لجذب الأموال الخارجية من أجل تنفيذ برامج العمل وضمان تعميم التمويل الخارجي لدعم الأولويات البرنامجية لخطة عمل البحر المتوسط.

20, من أجل إتاحة فرص جديدة وتعزيز التواصل مع الجهات المانحة والكيانات الجديدة، فإن دعم الأطراف المتعاقدة يُعد ضروريًا لتنويع مصادر التمويل. وسيعمل ذلك على تمكين برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة من توسيع نطاق شبكاته وشراكاته مع مختلف الكيانات ومصادر التمويل، وتوسيع نطاق التواصل مع المؤسسات، والقطاع الخاص، وآليات التمويل المبتكرة، واستكشاف سبل جديدة لتعبئة الموارد، مثل إنشاء آليات لجمع الأموال على موقع الويب لضمان التبرعات والمساهمات الخاصة.

## الاحتياجات من الموارد الخارجية

- 21. لقد تزايد تكليف برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطتزايدًا كبيرًا مع مرور الوقت فقد أصبح يتضمن معالجة القضايا الناشئة ذات الأولوية في المنطقة. ولذا فقد اعتمدت صكوك قانونية، وإستراتيجيات، وخطط عمل جديدة أو محدثة حيث يتطلب تنفيذها تمويلاً إضافيًا. وينعكس نطاق العمل الموسع لخطة عمل البحر المتوسط على الخطة الإستراتيجية المتوسطة الأجل التي تتمحور حول سبعة مواضيع مختلفة تشمل عددًا كبيرًا من النتائج والمخرجات الإستراتيجية، بهدف تحقيق الحالة البيئية الجيدة للبحر الأبيض المتوسطوالساحل للمساهمة في تحقيق التنمية المستدامة للمنطقة.
  - 22. هذا التكليف الموسّع لم يواكبه إتاحة مخصصات موارد أعلى نسبيًا من خلال الاشتراكات المقررة من جانب الأطراف المتعاقدة. ونتيجةً لذلك، إن المخصصات الحالية من الاشتراكات المقررة (الصندوق الاستئماني للبحر المتوسط) لا تتيح موارد كافية للوفاء الكامل بالمتطلبات المالية لبرامج عمل فترة السنتين.
- 23. لمعالجة نقص الموارد الكافية، جرى اتباع نهج استباقي في وضع برنامج العمل الفترة 2018-2019، وتأمين جزء كبير من التمويل الخارجي المطلوب؛ ومن ثمّ، لم يعد هناك غير متوافر سوى 15٪ من الموارد المطلوبة بالفعل. وإضافة إلى ذلك، نجحت الأمانة العامة في الفترة 2016-2017 في تحقيق دفعة كبيرة في تمويل تنفيذ الأنشطة من جانب كلٍّ من منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة وشركاء البحر الأبيض المتوسطمن خلال الحصول على موافقة برنامج البحر الأبيض المتوسطمن المتوسط الجديد (MedProgramme) لدى مرفق البيئة العالمية. وبمجرد تطوير البرنامج بالكامل، من المتوقع أن يتيح مبلغ الدكم مليون دو لار، الذي يخصصه مجلس مرفق البيئة العالمية للبرنامج، الدعم التقني ويحشد الاستثمارات لتصل إلى نحو 600 مليون دو لار أمريكي في البلدان المؤهلة لمرفق البيئة العالمية. وخلال الفترات الثلاث القادمة التي تمتد كل منها إلى سنتين وما بعدها، سيكون لهذا الأمر دون شك أثر تحويلي ومفيد على المنطقة.
- 24. ستركز جهود تعبئة الموارد في السنوات المقبلة على مواضيع الإستراتيجية المتوسطة الأجل والنتائج الإستراتيجية التي تثبت أنها أكثر اعتمادًا على الموارد الخارجية، ولا سيما النتائج التي يصعب إيجاد وتأمين موارد خارجية لها. وإضافة إلى المعلومات الواردة في الشكل 1 أعلاه، قامت الأمانة العامة بتقييم الميزانية المخصصة (الصندوق الاستنماني للبحر المتوسط/المخصصات الخارجية المضمونة/غير المضمونة) لكل فئة من الفئات الإستراتيجية ذات الصلة بالنتائج للفترتين 2016-2017 و2018-2019 (راجع الشكل 2).
- 25. أظهر هذا التحليل أن النتائج الإستراتيجية التي تتطلب أعلى معدل من التمويل الخارجي غير المضمون هي تلك النتائج المرتبطة بالتنفيذ والامتثال على الصعيد الوطني، ووضع السياسات المواضيعية، وأنشطة بناء القررات. وهناك بعض الخصائص في كل فترة من فترات السنتين في المثال، هناك نسبة كبيرة من الموارد الخارجية للنتائج المتعلقة بالشراكات، والتوعية، وكذلك بالرصد والتقييم في فترة السنتين 2016-2019 (المقترحة) هناك حاجة إلى زيادة التمويل الخارجي من أجل وضع الأدوات التقنية وتنفيذها. ولذلك، يجب تركيز تعبئة التمويل بشكل أكبر على هذه المجالات البرنامجية. إضافة إلى ذلك، وبما أن الفجوة تُعد صغيرة في ميزانية فترة السنتين 2018-2019 (المقترحة) المزمع تغطيتها عن طريق الموارد الخارجية التي لم يتم ضمانها بعد، فإن التحدي الرئيسي يتمثل في التخطيط الفعّال للإجراءات اللازمة لتعبئة الموارد بشكل فعّال في منتصف المدة، أي لفترة السنتين 2020-2021 وما بعدها.
- 26. تُعد الإستراتيجية المحتثة لتعبئة الموارد إذًا مكونة من شقين. حيث تهدف في المقام الأول إلى ضمان ملء الفجوة في الميزانية الشاملة للفترة 2018-2019 من خلال إجراءات جمع الأموال التي تستهدف على وجه التحديد الأنشطة التي لم يتم ضمان التمويل الشاملة للفترة يعد. وترتبط هذه الإجراءات أيضًا بميزانية فترة السنتين القادمة 2020-2011. الهدف الثاني للإستراتيجية المحتثة لإدارة الموارد هو تحديد الإجراءات التي من شأنها دعم تعبئة التمويل الخارجي (بأفق مدته 10 سنوات، بحلول نهاية دورة الإستراتيجية متوسطة الأجل المقبلة، مع التركيز على فترة السنتين الأوليين لتلك الدورة)، من أجل دعم تنفيذ الأهداف والإجراءات البرنامجية لخطة عمل البحر المتوسط. وفي هذا الصدد، تهدف الإستراتيجية المحتثة لتعبئة الموارد إلى تمكين الأمانة العامة من تعزيز المشاركة مع الجهات المانحة الحالية، وبناء العلاقات والتواصل مع الشركاء والممولين الجُدد.
  - 27. تقترح الإستراتيجية المحدَّثة لتعبئة الموارد تنويع تدفقات الموارد من مجموعة متنوعة من الجهات المانحة. وهذا النهج من شأنه أن يمكّن الأمانة العامة أيضًا من توسيع نطاق رؤية برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط-اتفاقية برشلونة وقبوله، وتعزيز الدعم والتعاون مع الشركاء والجهات المانحة الجديدة.



الشكل 2. الميز انية لكل نتيجة إستر اتيجية في برنامج العمل للفترتين 2016-2017 و2018-2019

# 6. الإجراءات الرئيسية اللازمة لضمان فعالية تعبئة الموارد

28. مع الأخذ في الحسبان حالة التمويل، وثغراته، واحتياجاته في منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة، على النحو المبيّن أعلاه، ومن أجل ضمان التنفيذ الفعّال لبرامج العمل الخاصة بها لفترة السنتين وكذلك التنفيذ الشامل للإستر اتيجيات المتوسطة الأجل الحالية والقادمة، تركّز الإستر اتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد على الآتي: (1) تعزيز مساهمات "الجهات المانحة التقليدية"، بما في ذلك المساهمات الطوعية من الأطراف المتعاقدة، والكيانات متعددة الأطراف، وشركاء خطة عمل البحر المتوسط؛ و(2) ضمان التمويل من مصادر لم تستكشفها خطة عمل البحر المتوسطبعد بالكامل، بما في ذلك المؤسسات، والقطاع الخاص، والآليات المبتكرة.

# a. الاستثمار بشكل أكبر في الاتصال والتواصل الفعّال

29. لزيادة أساس الموارد في منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة، من الأهمية بمكان زيادة الاستثمار في الاتصال والتواصل مع الأطراف المتعاقدة، وشركاء خطة عمل البحر المتوسط، والجهات المانحة الرئيسية، وعامة الجمهور. وينبغي التركيز على تعزيز آثار عمل خطة عمل البحر المتوسط وإبراز المزايا النسبية لمنظومة برنامج الأمم المتحدة/خطة عمل البحر المبتوسط -اتفاقية برشلونة بشأن حماية البيئة البحرية في منطقة البحر الأبيض المتوسط، ولا سيما فيما يتعلق بالصكوك القانونية، واتخاذ القرارات، والتنسيق الإقليمي، وبناء القررات، والتفاعل بين العلوم والسياسات، وإنتاج المعلومات البيئية ونشرها، والاستجابة لحالات الطوارئ، والرصد، والتقييم، وما إلى ذلك.

30. وفي هذا الصدد، يمكن لوحدة التنسيق، بالتعاون مع عناصر خطة عمل البحر المتوسط، أن تعزز أنشطة التواصل وأن تنظم اجتماعات سنوية للتشاور مع المانحين، على النحو المبين بالتفصيل في القسم 7 المتعلق بأدوات وإستر اتيجيات الاتصال.

## d. التواصل مع الأطراف المتعاقدة

31. تشكّل الأموال المقدمة من الأطراف المتعاقدة، وينبغي أن تظل، العمود الفقري لقاعدة موارد خطة عمل البحر المتوسط؛ لأنها تتيح مصدرًا لتمويل التكليف الأساسي للخطة وهو مصدر يمكن التنبؤ به ومضمون. ولذلك من المهم زيادة مشاركة الأطراف المتعاقدة في دعم برنامج عمل خطة عمل البحر المتوسطبهدف:

- ضمان السداد المنتظم والفوري للمساهمات العادية المقررة من قبل الأطراف المتعاقدة؛
- دعم زيادة عدد المساهمات الطوعية المقدمة من الأطراف المتعاقدة، من خلال اتفاقيات إستراتيجية على مستوى البرنامج؛
  - زيادة المساهمات العادية المقررة للأطراف المتعاقدة بما يتماشى مع التكليف المتزايد لخطة عمل البحر المتوسط؛
  - · الحفاظ على نسبة مقبولة بين التمويل العادي المقرر والتمويل الخارجي لجميع مواضيع الإستراتيجية المتوسطة الأجل.

# مواصلة التعاون مع الكيانات متعددة الأطراف وشركاء برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط وتعزيزه

- يجب الحفاظ على التمويل من الجهات المانحة "التقليدية" وتعزيزه إن أمكن. وخاصة:
- 3. فيما يتعلق بالمشاريع التي يمولها الاتحاد الأوروبي، يجب أن يستمر العمل على ذات المنوال، إلى جانب إمكانية استكشاف فرص تمويل إضافية، بما في ذلك الأموال التي لا تقتصر على الحماية البيئية ولكنها ذات صلة بالتكليف الشامل لخطة عمل البحر المتوسط، مثل الأموال المقدمة من المديرية العامة لمصايد الأسماك والشؤون البحرية (DG MARE) (الصندوق الأوروبي للشؤون البحرية ومصايد الأسماك (EMFF) والمديرية العامة للأعمال المتصلة بالمناخ (DG CLIMA) والمديرية العامة لسياسة الجوار الأوروبية ومفاوضات التوسع (DG (NEAR) والمديرية العامة لسياسة الجوار الأوروبية ومفاوضات التوسع (DG) (NEAR)
- d. يجب مواصلة التعاون الفعال القائم مع مر فق البيئة العالمية في المستقبل. و على الرغم من أنه قد يكون من الصعب الحصول على أموال إضافية من مر فق البيئة العالمية بعد برنامج البحر الأبيض المتوسط (MedProgramme) واسع النطاق، فإنه يجب استكشاف فرص تمويل، بما يتماشى مع التوجيهات الجديدة وجدول أعمال السياسات لبرنامج التجديد السابع لمر فق البيئة العالمية، استنادًا إلى المزايا النسبية لخطة عمل البحر المتوسطوالشراكات القائمة مع الجهات الفاعلة الرئيسية الأخرى على الصعيدين الإقليمي والعالمي (أي مذكرة التفاهم مع الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (GFCM) من أجل تحقيق الأهداف المستدامة لحفظ مصايد الأسماك والتنوع البيولوجي).
  - 33. استنادًا إلى تحليل برامج العمل السابقة، تبيّن أن الموضوع الشامل في الإستر اتيجية المتوسطة الأجل بشأن التكيف مع تغير المناخ هو أحد أكثر المواضيع اعتمادًا على التمويل الخارجي، مع وجود نسبة عالية من الموارد الخارجية غير المضمونة. وفي هذا الصدد، يجب على الأمانة العامة لخطة عمل البحر المتوسطأن تبحث عن فرص إضافية للتمويل الخارجي لدعم الأنشطة ذات الصلة في الإستر اتيجية المتوسطة الأجل الحالية والمستقبلية. ويجب مواصلة استكشاف الصناديق الإنمائية الجديدة التي تأسست استجابة لجدول أعمال تغير المناخ وتناولها من قِبل برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط، بما في ذلك الصندوق الأخضر للمناخ (GCF)، وصندوق التكيف، وما إلى ذلك. ويمكن الوصول إلى هذه الأموال من خلال البرمجة المشتركة والتعاون في مجال الشراكات مع المنظمات الدولية الأخرى والشركاء الآخرين، من أجل الحد من عبء العمل مع الجمع بين الخبرة التقنية للشركاء في الشركات المقترحات المشتركة. ويجب اتباع نهج مماثل بالنسبة إلى المواضيع الأخرى في إطار الإستراتيجية المتوسطة الأجل التي تُحدد بأنها أكثر اعتمادًا على التمويل الخارجي، مثل الاستهلاك والإنتاج المستدامين.
  - 34. إضافة إلى ذلك، من المهم مواصلة تعزيز التنسيق الفعّال مع عناصر خطة عمل البحر المتوسطاتعبئة الموارد وإعداد مقترحات المشاريع بطريقة منسقة. ويجب الاستمرار في استكشاف المقترحات التآزرية، من خلال فريق التنسيق التنفيذي ((ECP،

التي تغطي مجموعة واسعة من أولويات خطة عمل البحر المتوسطوتهدف إلى اجتذاب المزيد من التمويل واسع النطاق. وسوف تكون الممارسة الحالية التي تنطوي على الدعوات المشتركة لتقديم المقترحات والمعلومات عن المشاريع الجارية سببًا في دعم تكامل الأثر وتوسيعه.

## d. استكشاف فرص إقامة شراكات مع المؤسسات والقطاع الخاص

35. هناك العديد من المؤسسات وكيانات القطاع الخاص التي تركز على مجالات الاهتمام المواضيعية وتشارك فيها والتي يمكن أن تصبح شركاء ومؤيدين في تنفيذ الأولويات الوطنية والإقليمية في إطار تكليف خطة عمل البحر المتوسط. ويتطلب ذلك نهجًا منسقًا والاتصال والتواصل من أجل اجتذاب مجموعة واسعة من الشركاء بوصفهم ممولين. وسيتطلب تعزيز العلاقات والمشاركة مع القطاع الخاص أن تعتمد الأطراف المتعاقدة على سياسة توجيه للقطاع الخاص تستند إلى سياسة برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وأن توافق على معايير محددة وسياسة لتطوير الشراكات بين القطاعين العام والخاص. ومن شأن وجود سياسة متفق عليها أن يساعد وحدة التنسيق وعناصر خطة عمل البحر المتوسط على إقامة علاقات جديدة مع المانحين، ولا سيما مع الشركاء من القطاع الخاص.

#### i. المؤسسات

36. تشير المواضيع ذات الأولوية في المؤسسات ذات الصلة إلى أن معظم التمويل يتجه إلى الطبيعة/التنوع البيولوجي بينما يتجه القليل منه إلى الأنشطة "الصناعية"، مثل النقل والمواد الكيميائية. والمثير للدهشة أن تمويل تغير المناخ لا يمثل الأولوية الأهم. ومما يبعث على التشجيع أن "المجتمعات المستدامة" و "اقتصاد التدوير" يأتيان ضمن صدارة قائمة الأولويات. وهذا يدل على أن الممولين البيئيين يضبطون برامجهم من أجل ضمان اتساق أفضل مع الأولويات السياسية والتطورات العامة.

37. يجب على خطة عمل البحر المتوسطأن تستهدف تعزيز التمويل من المؤسسات. وعند القيام بذلك، من المهم إعطاء الأولوية إلى المؤسسات التي تهتم بأولويات خطة عمل البحر المتوسطو أنشطتها وبناء العلاقات، حيث إن المؤسسات تفضل ألا يُنظر إليها على أنها جهات مانحة تتلقى مقترحات تمويل، بل بوصفها شركاء. وإضافة إلى ذلك، يجب وضع آليات مناسبة، تجعل طريقة الدفع أكثر جاذبية للمؤسسات. ويمكن أن يتم ذلك بما يتماشى مع الإجراءات ذات الصلة في إستراتيجية تعبئة الموارد لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة الأوسع نطاقًا.

#### ii. القطاع الخاص

38. هناك طرق مختلفة لكي يشارك برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط في ضمان الموارد من القطاع الخاص. وتُعد عملية جمع الأموال من الشركات مهمة أكثر تعقيدًا؛ ويجب أن يتم التعامل مع القطاع الخاص على أساس شراكة إستراتيجية طويلة الأجل، تقدم أكثر من مجرد الأموال. ويجب على برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط أن يضع أولاً معايير للمشاركة مع هذه الكيانات ويعتمدها استنادًا إلى السياسة الحالية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والخبرة طويلة الأمد.

39. نورد فيما يأتي قائمة بالتعاملات المحتملة التي يمكن لخطة عمل البحر المتوسطأن تنظر في إجرائها مع كيانات القطاع الخاص: (أ) التبرعات الخيرية؛ (ب) المنح المقدمة من المؤسسات؛ (ج) الدعم التقني أو التعاون بشأن الأنشطة أو المبادرات الخاصة مع كيانات القطاع الخاص (د) رعاية الأحداث، على سبيل المثال، يوم الأمم المتحدة للتنظيف الساحلي، ويوم المياه العالمي، واليوم العالمي للمحيطات، واليوم العالمي للتنوع البيولوجي، ويوم ساحل البحر الأبيض المتوسط، وغير ها من الأحداث المماثلة، والمنشورات؛ (هـ) تبادل المهارات التقنية، والخدمات، والموظفين، وغير ذلك أو تقديمها (على سبيل المثال، يقيم برنامج الأغذية العالمي علاقة خاصة مع شركة بريد سريع خاصة، وفي المقابل تقدم الشركة المشورة إلى البرنامج بشأن القضايا اللوجستية و عوامل الكفاءة الأخرى في الأمور المتعلقة بالتسليم).

40. في سبيل بناء شراكات مع القطاع الخاص وجمع مساهمات مالية وغير مالية، هناك حاجة إلى تحديد القطاعات ذات الأولوية، والأسواق المتخصصة، والصناعات ذات الصلة بأنشطة خطة عمل البحر المتوسط والتخطيط لها، إلى جانب تقييم الأدوات المناسبة وآليات التمويل الملائمة لمساهمات القطاع الخاص. ويجب أيضًا استكشاف فرص الاستفادة من أموال المسؤولية الاجتماعية للشركات (CRS).

#### e. مصادر التمويل الجديدة والمبتكرة

41. يجب مواصلة استكشاف إمكانيات التمويل الجديدة والمبتكرة من جانب برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط. وقد تشمل هذه الإمكانيات التمويل الجماعي، واليانصيب، والضرائب البيئية، وما إلى ذلك.

42. وتحقيقًا لهذه الغاية، تشمل الأمثلة التي يمكن دراستها إدخال رسم إضافي قدره يورو واحد على تذكرة المسافرين على متن السياحية في البحر المتوسط بالتعاون مع المنظمة البحرية الدولية، وإقامة شراكات مع سلاسل الفنادق الإقليمية ومنظمي

الرحلات السياحية للترويج لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط لدى نزلائهم أو عملائهم وتوزيع مواد ترويجية قصيرة عليهم بشأن البرنامج، وإنتاج دبابيس أو أساور محيطية زرقاء عليها شعار خطة عمل البحر المتوسطتُقدَّم بوصفها وسامًا تقديريًا للمساهمين الطوعيين أو تُستخدم باعتبارها أداة تسويقية للترويج لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطوتوسيع التوعية به لدى فئة أوسع من الجمهور.

## 7. أدوات واستراتيجيات التواصل مع المانحين

43. سنتطلب المبادرات المقترحة في الإستراتيجية المحدّثة لتعبئة الموارد أيضًا أن تعمل وحدة التنسيق على تعزيز وظائف التواصل الخاصة بها في إطار منظومة برنامج الأمم المتحدة للتواصل الخاصة بها في إطار منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط-اتفاقية برشلونة، ولا سيما آثار هذه الأعمال، إلى جانب تحسين نطاق رؤية خطة عمل البحر المتوسط والتقدير العام من جانب شركاء التمويل، والجهات المانحة المحتملة الجديدة، وعامة الجمهور.

44. في إطار أي نهج لتعبئة الموارد للفترات البرنامجية المقبلة، سيتعين على برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطأن يتعامل مع المؤسسات والمبادرات الأخرى في بيئة تمويل تتسم بقدر متزايد من التنافسية والطلب. ولذلك، يجب التركيز على زيادة الوعي بالمزايا النسبية لمنظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة فيما يتعلق بوضع السياسات، وتنفيذها، والتنسيق الإقليمي، وإمكانيات بناء القدرات. وفي هذا الصدد، سيتطلب تطوير علاقات جديدة مع هذا النطاق الواسع من الشركاء وجود موظفين متخصصين ذوي مهارات وخبرة في التعامل مع شركاء التمويل الحاليين والجدد. ويجب كذلك ربط الترويج لأنشطة التواصل، التي تنطوي عليها إستراتيجية تعبئة الموارد، بإستراتيجية التواصل.

45. لدعم جهود التواصل الرامية إلى تعزيز تعبئة الموارد، من المستحسن لوحدة التنسيق أن تنظم، بالتعاون مع عناصر خطة عمل البحر المتوسط، اجتماعات سنوية للتشاور مع المانحين، ربما بمناسبة الأحداث الدولية الرئيسية المتعلقة بالمحيطات مثل مؤتمرات "محيطنا"، وسباقات المحيطات، والمعارض والمناسبات الخاصة بالقطاع الخاص. ويمكن إعداد مقترحات تمويل ومذكرات مفاهيمية وتقديمها في اجتماع الجهات المانحة، تشمل موظفي تعبئة الموارد أو التواصل ذوي الصلة، من خلال الدعم المقدم من الأطراف المتعاقدة المتطوعة. ويمكن أن يساعد ذلك على تعزيز التنسيق بين وحدة التنسيق وعناصر خطة عمل البحر المتوسط، ووضع نهج مشترك يُوجّه إلى الجهات المانحة، والمساعدة على الحد من سفر الموظفين من أجل تقديم مقترحات فردية إلى الجهات المانحة.

46. يجب أيضًا النظر في الاجتماعات الثنائية مع الجهات المانحة التي أبدت اهتمامها في أثناء مرحلة إعداد برامج العمل، مع التركيز على الأجزاء/النتائج النسبية لبرنامج العمل التي تتطلب تمويلاً خارجيًا، مع مراعاة الأولويات الخاصة بالجهات المانحة، والاستفادة من التجارب السابقة.

47. إضافة إلى ذلك، في سبيل التقارب مع الجهات المانحة، ستكون سجلات المعلومات المتعلقة بالمشاريع التي تخضع للتنفيذ مفيدة للغاية، بما في ذلك أيضًا المشاريع التي وُضعت ولكنها لم تُموَّل بعد.

48. يجب على الأمانة العامة أن تعزز مشاركتها في الاجتماعات والمؤتمرات العالمية، والإقليمية، والوطنية ذات الصلة، وكذلك مشاركتها في الأحداث التي تقيمها المؤسسات حيثما يكون من الممكن التواصل مع الممولين واستكشاف فرص تمويل لأنشطة محددة. ويمكن متابعة هذه الجهود بالتعاون مع منظمات إقليمية أخرى، مثل الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط ((UfMS)، وغيرها. ويمكن لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط أيضًا أن يقيم معرضًا مرنًا ومتنقلًا لعرض المواد والوثائق المنشورة ذات الصلة بأهدافه المواضيعية والإستراتيجية في مختلف الاجتماعات والأحداث.

# 8. آفاق المستقبل

49. ستقوم الأمانة العامة بإعداد جداول زمنية لمختلف النواتج والمبادرات المقترحة بموجب هذه الوثيقة إلى جانب المتطلبات ذات الصلة في الميزانية. وسيمكن ذلك برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط من تقييم الخطوات والتدابير المتخذة لضمان أنها تتخذ المسار الصحيح فيما يتعلق بالنتائج المرجوّة وأنها تُظهر التقدم المُحرز على نحو فعّال، وفي الوقت ذاته، تُبلغ الأطراف المتعاقدة أيضًا بأي عقبات تواجهها.

50. يُعد دعم الأطراف المتعاقدة ضروري لضمان التنفيذ الناجح لإستراتيجية تعبئة الموارد وتخفيف الظروف غير المتوقعة التي يمكن أن تؤثر سلبًا على تنفيذ الإستراتيجية و/أو تؤخره.

51. يجب تعزيز دور فريق التنسيق التنفيذي (ECP) في تحديد الموارد الخارجية وإعداد مقترحات المشاريع. ويمكن التركيز على وضع مقترحات تآزرية للجهات المانحة المحتملة، بما يتيح الفرص لتحقيق نتائج إستراتيجية باستخدام منظومة خطة عمل البحر المتوسطبكامل طاقتها بطريقة فعّالة ومتكاملة، وتعزيز وضع الصناديق متعددة المانحين.

52. تشمل الجداول الواردة في "التذييل" النتائج الإستراتيجية والنواتج الرئيسية للخطة الإستراتيجية المتوسطة الأجل، وتذكر الجهات المائحة المحتملة التي ينبغي الاتصال بها للحصول على التمويل. ولا يقصد بهذه القائمة أن تكون شاملة وجامعة لمصادر التمويل التي ينبغي التواصل معها بل هي مجرد قائمة إر شادية؛ فهي تمثل تحليلاً لأدوات ووكالات التمويل القائمة (على الأصعدة العالمية، والوطنية/التنائية)، وتُراعي أولويات وتكليفات تلك الأدوات الوكالات فيما يتعلق بالبيئة البحرية والساحلية، وتواؤمها مع النتائج الإستراتيجية والنواتج الرئيسية للإستراتيجية المتوسطة الأجل، على المستوى العام.

#### 9. التوصيات

53. تُوجَّه التوصيات الأتية إلى الأمانة العامة والأطراف المتعاقدة. وتستند تلك التوصيات إلى التوصيات الحالية لإستراتيجية تعبئة الموارد وتعرض عناصر ومقترحات جديدة لتعزيز إمكانات برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسطفي ضمان موارد جديدة. ويمكن تنفيذ بعض التوصيات دون إتاحة موارد إضافية أو جديدة، في حين أن البعض الأخر سيحتاج إلى تخصيص مزيد من الموارد قبل تنفيذه.

- النظر في إمكانية تحديد زيادة منتظمة في الاشتراكات المقررة للصندوق الاستئماني للبحر الأبيض المتوسطإذ إن هذه
   المساهمات تتيح الضمان الرئيسي لتو أفر موارد مستقرة ويمكن التنبؤ بها وتُظهر الالتزام المستمر من جانب الأطراف المتعاقدة.
- ضمان التمويل الكافي لسد الثغرات الناتجة عن الموارد غير المضمونة لأنشطة برنامج العمل للفترة 2018-2019، مع التركيز
   على النتائج الإستراتيجية للإستراتيجية المتوسطة الأجل التي تبدو أكثر اعتمادًا على التمويل الخارجي، مثل تلك النتائج المتعلقة بالتنفيذ والامتثال، ووضع السياسات المواضيعية، وبناء القدرات؛
- مواصلة التنسيق الفعّال بين وحدة التنسيق و عناصر خطة عمل البحر المتوسط لتعبئة الموارد و إعداد مقترحات المشروعات.
   وتحقيقًا لهذه الغاية، يتم وضع مقترحات تآزرية، من خلال فريق التنسيق التنفيذي ((ECP)، تغطي نطاقًا واسعًا من أولويات خطة عمل البحر المتوسط، لجذب المزيد من التمويل واسع النطاق، مع مراعاة مواضيع الإستراتيجية المتوسطة الأجل التي ثبت أنه من الصعب ضمان الموارد الخارجية اللازمة لها؟
- مواصلة التنفيذ والتوصيات وإعطاء الأولوية لهما لتحسين الاتساق، والتنسيق، وإدارة البرامج على النحو المبين في مقدمة ورقة الحد كمة؛
  - جعل إدارة أموال الجهات المانحة والنهج الخاصة بها جزءًا لا يتجزأ من دورة إدارة البرنامج، مع ضمان توجيه جميع النهج
     المتعلقة بالتمويل من خلال الإستراتيجية المتوسطة الأجل وبرامج العمل لفترة السنتين؛
  - وضع نظام للتنسيق الوثيق على المستوى القُطري بين جهات الاتصال التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط، وبرنامج تقييم التلوث البحري ومكافحته في البحر الأبيض المتوسط ((MED POL)، ومراكز الأنشطة الإقليمية ((RACs)، وجهات الاتصال التابعة للاتحاد الأوروبي ((EU)، و/أو الوفود، والمكاتب القُطرية التابعة للأمم المتحدة من أجل مساعدة الأطراف المتعاقدة على التنسيق داخليًا واستغلال فرص التمويل؛
- تشجيع الأطراف المتعاقدة على مواصلة تقديم المساهمات الطوعية وتعزيزها لتنفيذ الإستراتيجية المتوسطة الأجل وبرامج العمل لفترة السنتين؛
- الحفاظ على التعاون مع الاتحاد الأوروبي وتحديد فرص التمويل من المديرية العامة للبيئة وكذلك من المديريات العامة الأخرى (المديرية العامة لمصايد الأسماك والشؤون البحرية (DG Mare)، المديرية العامة للأعمال المتصلة بالمناخ (DG Clima)، المديرية العامة للبحوث والابتكار (DG RTD)، المديرية العامة لسياسة الجوار الأوروبية ومفاوضات التوسع (DG NEAR)؛
- تعزيز المشاركة في المشاريع الممولة من الاتحاد الأوروبي، وتحليل فرص التمويل المحتملة في مختلف مصادر التمويل القليلة
   التي يمكن الوصول إليها ذات الصلة بتنفيذ برنامج العمل، بما يعني، إضافةً إلى سياسة الجوار الأوروبية، والمنافع، والتحديات
   العامة العالمية، إدراج فرص "أفاق 2020" والمساعدة التقنية وتبادل المعلومات (TAIEX) ؟
- تحديد فرص تمويل إضافية من مرفق البيئة العالمية، بما يتماشى مع التوجيهات وجدول أعمال السياسات لبرنامج التجديد السابع لمرفق البيئة العالمية، مع مراعاة إمكانية تقديم مقترحات مشتركة باستخدام الشراكات القائمة مع الجهات الفاعلة الإقليمية والعالمية الرئيسية. استكشاف الفرص التي يتيحها التركيز الأقوى المخطط له في التجديد السابع لمرفق البيئة العالمية بشأن حماية التنوع البيولوجي على المستوى الإقليمي، إلى جانب المجالات الجديدة للدعم المحتمل مثل القمامة البحرية ومصايد الأسماك المستدامة (مثل، المقترح المشترك مع الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط (GFCM) بشأن قضايا المصايد المستدامة وحفظ التنوع البيولوجي من خلال تدابير الحماية المكانية وما إلى ذلك)؛

- استكشاف فرص تمويل إضافية تتعلق بالموضوع الشامل في الإستراتيجية المتوسطة الأجل عن التكيف مع تغير المناخ، مثل الصندوق الأخضر للمناخ، وصندوق التكيف، وما إلى ذلك؛
  - إقامة علاقات مع المؤسسات المالية الدولية الكبرى وتعزيزها، مثل، المصرف الأوروبي للإنشاء والتعمير، والمصرف الأوروبي للاستثمار، والبنك الدولي، والبنك الإسلامي للتنمية؛
- إقامة علاقات مع المؤسسات الكبرى، بما في ذلك مركز المؤسسات الأوروبية ((EFC، وتقييم سُبل تحسين الأليات القائمة لتلقي الأموال لجعلها أكثر جاذبية للجهات المانحة المحتملة؛
- تحديد مجالات التعاون مع القطاع الخاص، بما في ذلك عن طريق تخطيط القطاعات والمواضيع الرئيسية ذات الصلة، وتحديد الجهات المائحة التي لديها أولويات تمويل تتواءم مع مواضيع الإستراتيجية المتوسطة الأجل الأكثر حاجة إلى التمويل الخارجي، وتقييم الأدوات وآليات التمويل لتلقي المساهمات من القطاع الخاص، إلى جانب فرص الاستفادة من أموال المسؤولية الاجتماعية للشركات (CRS) والشراكات التقنية المحددة (على سبيل المثال أنشطة الرصد الانتهازية)؛
  - تحقيقًا لهذه الغاية، قم بإعداد مبادئ توجيهية محددة للقطاع الخاص عن برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط، تمشيًا مع المبادئ التوجيهية ذات الصلة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، للمشاركة في التعاون الطويل الأجل مع شركاء القطاع الخاص وتطويره. ويجب التأكد من أن المبادئ التوجيهية التي تم وضعها من شأنها أن تحمي المنظمة من مخاطر الإضرار بالسمعة وأن تضمن مصداقية المنظمة، وفي الوقت نفسه ستعزز حماية البيئة والتنمية المستدامة؛
    - تحديد فرص التمويل الجديدة/المبتكرة المحتملة وتحليلها، بما في ذلك، بحسب الاقتضاء، المنتجات المالية الخضراء، وآليات الاستثمار الأخضر، والتمويل الجماعي، واليانصيب، والضرائب البيئية، وغيرها، والاستفادة المُثلى من أدوات الاتصال المبتكرة، مثل وسائل التواصل الاجتماعي؛
  - تعزيز الشراكات مع الجهات الفاعلة الإقليمية الأخرى وتنفيذها في سبيل التوصيل إلى جهات مانحة محتملة، من خلال طرح
     خطة أنشطة متكاملة؛
- وضع آليات للرصد والتقييم لقياس التقدم المُحرز بشأن الإستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد وإعداد خطوط زمنية للنواتج وإبلاغ
   النتائج للأطراف المتعاقدين؛
  - تصميم أدوات وإستراتيجيات اتصال جديدة وتنفيذها، للتواصل مع الجهات المانحة، مع التركيز على المزايا النسبية لمنظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط -اتفاقية برشلونة والآثار الإيجابية لعمل خطة عمل البحر المتوسط؛
- تنظيم اجتماعات تشاورية سنوية مع الجهات المانحة، إلى جانب استهداف عقد اجتماعات ثنائية مع الجهات المانحة، ولا سيما في مرحلة إعداد برامج العمل؛
  - تعزيز الوعي لدى الأطراف المتعاقدين بشأن فرص التمويل وأفضل ممارساته، التي لها صلة بهم من أجل الوفاء بالتزاماتهم
     بموجب اتفاقية برشلونة وتنفيذ الإستراتيجية المتوسطة الأجل؛
- زيادة تمثيل خطة عمل البحر المتوسط في الاجتماعات والأحداث ذات الصلة، وزيادة إمكانية رؤية خطة عمل البحر المتوسطمن جانب الجهات المانحة، والمؤسسات، والقطاع الخاص، وعامة الجمهور؛
  - تحدیث سجلات المشاریع بانتظام، بما في ذلك المشاریع التي لم تُموّل بعد، باعتبار ها أداة تُستخدم لأغراض الاتصال وتعبئة الموارد؛
- زيادة قدرة الموارد البشرية على تعبئة الموارد إلى جانب الاضطلاع بأنشطة الاتصال ذات الصلة في وحدة التنسيق؛ وإنشاء آلية للإدارة المستمرة لمجموعة المشاريع الممولة من موارد خارجة عن الميزانية لدعم إدارة الموارد الخارجية بصورة متسقة وفعالة وتنفيذ الأنشطة التي تمولها.

# التذييل الأول

قائمة استرشاديه بالجهات المانحة المحتملة الرئيسية لتنفيذ الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط

الجدول 1. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للحوكمة

| الجهات المانحة والشركاء<br>الرئيسيون المحتملون   | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية   |
|--|---|--|
| الجهات المانحة الثنائية <sup>1</sup>   | 1.1.1 التصديق على اتفاقية برشلونة وبروتوكلاتها عن طريق جميع الأطراف المتعاقدة المدعومة.   | 1.1 دعم الأطراف المتعاقدة في تنفيذ اتفاقية<br>برشلونة، وبروتوكولاتها،  |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد<br>الأوروبي   | 1.1.2 تقديم الدعم القانوني، ودعم السياسات، والدعم اللوجستي الفعّال لعملية اتخاذ القرار في خطة عمل البحر المتوسط بما في ذلك اجتماعات الهيئات الاستشارية.   | والإستراتيجيات وخطط العمل الإقليمية.   |
| الجهات المانحة الثنائية،<br>والحكومات الوطنية، والمؤسسات   | 1.1.3 تعزيز الترابط بين المواضيع الأساسية والشاملة وتيسير التنسيق على الصعيد الوطني عبر القطاعات ذات الصلة. وفي هذا السياق، دراسة آثار التحول إلى مراكز التنسيق المواضيعية في إطار  |  |
| الإنمائية الإقليمية  | منظومة برنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط للنظر فيها خلال مؤتمر الأطراف العشرين. العشرين.  |  |
|  | 4.1.1 تحديد فرص التمويل للأولويات الإقليمية والوطنية، إبلاغ الجهات المانحة/الشركاء ومشاركتهم، من خلال تنفيذ الإستراتيجية المحدثة لتعبئة الموارد، ومساعدة الأطراف المتعاقدة على تعبئة الموارد.   |  |
| يمكن أن تكون المنظمة الدولية<br>لقانون التنمية (IDLO) شريكًا<br>محتملاً لتقديم المساعدة<br>التقنية/القانونية إلى البلدان.<br>ويمكن أن تمثل المؤسسات<br>العالمية جهات ممولة                                     | 1.2.1 عمل آليات الامتثال بفعالية وتقديم المشورة التقنية والقانونية إلى الأطراف المتعاقدة، بما في ذلك المساعدة التقنية لتعزيز تنفيذ الاتفاقية وبروتوكولاتها بما في ذلك الإبلاغ.  | 1.2 دعم الأطراف المتعاقدة في الامتثال<br>لاتفاقية برشلونة، وبروتوكو لاتها،<br>والإستراتيجيات وخطط العمل الإقليمية. |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد الأوروبي. مصارف التنمية الإقليمية، برنامج الأمم المتحدة للبيئة، النائية، المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ((UNFCCC، المنظمات الحكومية الدولية، مرفق البيئة العالمية، الأمانة | 1.3.1 أنشطة التعاون الإقليمي التي تعزز الحوار والمشاركة النشطة للمنظمات والشركاء العالميين والإقليميين، بما في ذلك بشأن برنامج العمل الإستراتيجي لحفظ التنوع البيولوجي في منطقة البحر الأبيض المتوسط ((SAP BIO، والقمامة البحرية، والاستهلاك والإنتاج المستدامين ((SCP، والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ((ICZM، ويمكن للكيانات ذات الصلة دعم تمويل التعاون الإقليمي للتخطيط المكاني البحري وتغير المناخ (مثل، المؤتمر الإقليمي، اجتماعات المانحين). | 1.3 تعزيز المشاركة، والتفاعل، والتآزر، والتكامل بين المؤسسات العالمية والإقليمية.                                  |

<sup>1</sup>الجهات المانحة الثنائية تشمل أيضًا المساهمات الطوعية المخصصة المقدمة من الأطراف المتعاقدة

| الجهات المانحة والشركاء      | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية                     |
|------------------------------|---|--|
| الرئيسيون المحتملون          |   |  |
| العامة لاتحاد البحر الأبيض   |   |  |
| المتوسط                      |   |  |
|                              |   |  |
| ثنائية،                      | 1.3.2 المشاركة في المبادرات والحوارات الدولية القائمة أو الجديدة ذات الصلة (مثل، المناطق          |  |
| المنظمات الحكومية الدولية،   | الواقعة في خارج نطاق الولاية الوطنية ((ABNJ، والمناطق البحرية المشمولة بالحماية ((MPAs،           |  |
| القطاع الخاص/المؤسسات        | والأعمال الخارجية، والتنمية المستدامة) لتسليط الضوء على الخصائص الإقليمية لمنطقة البحر            |  |
|                              | المتوسط وزيادة أوجه التآزر.   |  |
|                              |   |  |
| صندوق                        | 1.3.3 البدء في تنفيذ إستراتيجية البحر الأبيض المتوسط للتنمية المستدامة من خلال إجراءات بشأن       |  |
| الأمم المتحدة                | إمكانية الرؤية، وبناء القدرات، وإعداد مبادئ توجيهية لمساعدة البلدان على تكييف الإستراتيجية مع     |  |
| للتنمية                      | سياقاتها الوطنية.   |  |
| المستدامة، صندوق             |   |  |
| التكيف،                      |   |  |
| صناديق مماثلة أخرى           |   |  |
|                              |   |  |
| الجهات المانحة الثنائية،     | 1.4.1 نشر تقييمات دورية تستند إلى نهج "القوى المحركة، الضغوط، الأحوال، الأثار، الاستجابات"        | 1.4 تعزيز المعرفة والفهم بشأن حالة البحر |
| كيانات ومؤسسات القطاع        | تتناول، في جملة أمور، نوعية حالة البيئة البحرية والساحلية، والتفاعل بين البيئة والتنمية، إلى جانب | الأبيض المتوسط والساحل من خلال           |
| الخاص، والمصرف الأوروبي      | السيناريوهات والتحليل الإنمائي المحتمل على المدى البعيد. وتشمل هذه التقييمات في تحليلها أوجه      | عمليات التقييم المقررة لوضع سياسات       |
| للاستثمار، والمصرف الأوروبي  | الضعف والمخاطر المرتبطة بتغير المناخ في المنطقة البحرية والساحلية، إلى جانب الفجوات المعرفية      | مستنيرة.                                 |
| للإنشاء والتعمير، والاتحاد   | المتعلقة بالتلوث البحري، وخدمات النظم الإيكولوجية، وتدهور السواحل، والآثار التراكمية، وآثار       |  |
| الأوروبي                     | الاستهلاك، والإنتاج   |  |
|                              |   |  |
| مرفق البيئة العالمية، مؤسسات | 1.4.2 رصد تنفيذ إستراتيجية البحر الأبيض المتوسطللتنمية المستدامة، بحسب الاقتضاء والتقييم،         |  |
| القطاع الخاص،                | على أساس دوري من خلال   |  |
| المنظمات الحكومية الدولية    | مجموعة المؤشرات المتفق عليها بما يتماشى مع هدف التنمية المستدامة ولوحة الاستدامة.                 |  |
|                              |   |  |
| الاتحاد الأوروبي (مديريات    | 1.4.3 تنسيق عملية تنفيذ البرنامج المتكامل للرصد والتقييم (IMAP) (البرنامج المتكامل للرصد          |  |
| الاتحاد الأوروبي             | و التقييم القائم على نهج النظام الإيكولوجي)، بما في ذلك صُدائف الوقائع المشتركة لمؤشرات مرفق      |  |
| ذات الصلة)،                  | البيئة العالمية، ودعمها من قِبل مُركز معلوهات بيانات يتم دمجه في منصة المعلومات/خطة عمل           |  |
| مرفق البيئة العالمية         | البحر المتوسط.  |  |
|                              |   |  |

| الجهات المانحة والشركاء          | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستراتيجية                   |
|----------------------------------|--|--|
| الرئيسيون المحتملون              | _  | _                                      |
| الاتحاد الأوروبي،                | 1.4.4 تعزيز التفاعل بين العلوم وصننع السياسات من خلال تعزيز التعاون مع المؤسسات العلمية    |  |
| المؤسسات،                        | العالمية والإقليمية، ومنابر تبادل المعارف، والحوارات، وتبادل الممارسات الجيدة، والمنشورات. |  |
| الجهات المانحة الثنائية،         |  |  |
| المؤسسات                         |  |  |
| العلمية                          |  |  |
|                                  |  |  |
| المؤسسات،                        | تنظيم البرامج التعليمية بالتعاون مع المؤسسات المختصة، بما في ذلك منصات التعلّم الإلكتروني  |  |
| الجامعات والمؤسسات التعليمية     | والدرجات الجامعية، بشأن الحوكمة والموضوعات المواضيعية ذات الصلة بخطة عمل البحر             |  |
|                                  | المتوسط.   |  |
|                                  |  |  |
| الاتحاد الأوروبي، الجهات المانحة | 1.5.1 التشغيل الكامل وإجراء مزيد من التطوير لمنصة المعلومات/خطة عمل البحر المتوسط ومنصة    | 1.5 تعزيز نظام المعلومات والمعرفة لخطة |
| الثنائية،                        | تنفيذ البرنامج المتكامل للرصد والتقييم، وربطها بنظم المعلومات لعناصر خطة عمل البحر المتوسط | عمل البحر المتوسط وتسهيل الوصول        |
| كيانات القطاع الخاص المعنية      | وغيرها من منصات المعرفة الإقليمية ذات الصلة من أجل تسهيل الوصول إلى المعرفة من جانب        | إليه من قِبل عملية صننع السياسات من    |
| بمجال المعلوماتية                | المديرين وصانعي القرار وكذلك أصحاب المصلحة وعامة الجمهور.                                  | أجل زيادة الوعي والفهم                 |
| شركات تقنية المعلومات            |  |  |
| (محتملة)                         |  |  |
|                                  |  |  |
| الجهات المانحة الثنائية،         | 1.5.2 تحديث نظام الإبلاغ عبر الإنترنت الخاص باتفاقية برشلونة (BCRS) وتشغيله، وتحسينه،      |  |
| الاتحاد الأوروبي                 | وصيانته، واستكماله، وتبسيطه مع متطلبات الإبلاغ الأخرى.                                     |  |
|                                  |  |  |
| المؤسسات، شبكات الاتصال          | 1.6.1 تحديث إستراتيجية الاتصال لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة/خطة عمل البحر المتوسط وتنفيذها | 1.6 رفع الوعي والتوعية.                |
| والعلاقات العامة (الخدمات        | , -  |  |
| المجانية)                        |  |  |

# الجدول 2. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للتلوث البري والبحري

| الجهات المانحة والشركاء                                   | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستراتيجية   |
|---|--|--|
| الرئيسيون المحتملون                                       |  |  |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد                          | 2.1.1 تيسير التدابير المستهدفة للخطط/الإستراتيجيات الإقليمية وتنفيذها                              | 2.1 تعزيز التنفيذ الإقليمي للالتزامات                              |
| الأوروبي، المنظمات الحكومية                               |  | المحددة بموجب اتفاقية برشلونة                                      |
| الدولية، المنظمات الإقليمية،                              |  | والبروتوكولات الأربعة المتعلقة                                     |
| مرفق البيئة العالمية                                      |  | بالتلوث، وبرامج التدابير في<br>الإستر اتيجيات وخطط العمل الإقليمية |
|   |  | القائمة ذات الصلة.   |
| مؤسسات القطاع الخاص،                                      | 2.2.1 وضع أو تحديث المبادئ التوجيهية، وأدوات دعم القرار، والمعايير والمقاييس المشتركة،             | 2.2 وضع خطط عمل، وبرامج وندابير،                                   |
| المنظمات الإقليمية، مرفق البيئة                           | المنصوص عليها في البروتوكولات والخطط الإقليمية، للمواد أو القطاعات ذات الأولوية الرئيسية.          | ومعاليير ومقاييس مشتركة، ومبادئ                                    |
| العالمية  |  | توجيهية جديدة أو تحديث القائم منها.                                |
|   |  |  |
|   |  |  |
| الصندوق الأخضر للمناخ، مرفق                               | 2.2.2 تحديد البرامج الإقليمية للتدابير والتفاوض بشأنها فيما يتعلق بالملوثات/الفئات (القطاعات) التي |  |
| البيئة العالمية، الاتحاد الأوروبي،                        | 2.2.2  |  |
| المنظمات الإقليمية،                                       |  |  |
| الجهات المانُحة الثنائية،                                 |  |  |
| شركاء القطاع الخاص  |  |  |
|   |  |  |
| الكيانات الوطنية، الجهات المانحة                          | 2.3.1 تنفيذ خطط العمل الوطنية المعتمدة (المادة 15، بروتوكول المصادر البرية) وتقديم النواتج         | 2.3 تعزيز تشريعات وسياسات منع                                      |
| الثنائية، الاتحاد الأوروبي،                               | المستهدفة في الوقت المناسب   | التلوث البحري ومكافحته وتنفيذها                                    |
| المصرف الأوروبي للاستثمار،                                |  | على الصعيد الوطني، بما في ذلك من                                   |
| المصرف الأوروبي للإنشاء<br>والتعمير، البنك الدولي، وكالات |  | خلال إنفاذها ودمجها في العمليات<br>القطاعية                        |
| والتعمير البيك الدولية ((IFA) مرفق                        |  | . 🚅 🕮  |
| البيئة العالمية   |  |  |
| الكيانات الوطنية، المنظمات                                | 2.3.2 وضع خطط عمل وطنية لتنفيذ الإستراتيجية الإقليمية لمنع التلوث البحري الناتج عن السفن           |  |
| الحكومية الدولية،   | والتصدي له.  |  |
| الاتحاد الأوروبي، المنظمة                                 |  |  |
| البحرية الدولية   |  |  |

| الجهات المانحة والشركاء                                 | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستر اتيجية               |
|---|--|-------------------------------------|
| الرئيسيون المحتملون                                     |  |                                     |
| القطاع الخاص،   | 2.3.3 تعميم خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين (الأنشطة المتصلة بالتلوث) وتنفيذها |                                     |
| المؤسسات،   | عبر خطط العمل الوطنية والعمليات الوطنية، مثل خطط العمل الوطنية الخاصة بالاستهلاك والإنتاج        |                                     |
| الجهات المانحة الثنائية،                                | المستدامين والإستراتيجية الوطنية للتنمية المستدامة.  |                                     |
| المنظمات الحكومية الدولية،                              |  |                                     |
| الاتحاد الأوروبي، مرفق البيئة                           |  |                                     |
| العالمية  |  |                                     |
|   |  |                                     |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد                        | 2.4.1 تحديث البرامج الوطنية لرصد التلوث والقمامة لكي تشمل المؤشرات ذات الصلة بالتلوث والقمامة    | 2.4 رصد التلوث البحري وتقييمه       |
| الأوروبي، برنامج العمل العالمي                          | الواردة في البرنامج المتكامل للرصد والتقييم، وتنفيذها، ودعمها عن طريق ضمان جودة البيانات         |                                     |
|   | ومراقبتها.   |                                     |
|   |  |                                     |
|   |  |                                     |
| الاتحاد الأوروبي، المصرف                                | 2.4.2 التحديث المنتظم لمخزونات الأحمال الملوثة (الميزانية الوطنية الأساسية ((NBB)، سجل إطلاق     |                                     |
| الأوروبي للاستثمار، المصرف                              | المواد الملوثة ونقلها (PRTR) من مصادر برية، ومن العمليات البحرية، والشحن البحري) والإبلاغ        |                                     |
| الأوروبي للإنشاء والتعمير،                              | عنها، وتقييمها   |                                     |
| التعاون التقني مع شركات الشحن،<br>وبرنامج العمل العالمي |  |                                     |
| وبردين التشي  |  |                                     |
|   |  |                                     |
|   |  |                                     |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد                        | 2.4.3 وضع أدوات لتقييم التلوث البحري (تقييم مواضيعي متعمق، وخرائط، وصحائف وقائع                  |                                     |
| الأوروبي، مرفق البيئة العالمية                          | للمؤشرات) وتحديثها للملوثات والقطاعات الرئيسية ضمن نهج النظام الإيكولوجي.                        |                                     |
|   |  |                                     |
|   |  |                                     |
|   |  |                                     |
| الكيانات الوطنية،                                       | 2.5.1 إجراء برامج تدريبية وحلقات عمل في مجالات مثل رصد التلوث، ومخزونات الملوثات، وتنفيذ         | 2.5 تعزيز القدرات على المستويات     |
| المنظمات الحكومية الدولية ذات                           | السياسات، والمبادئ التوجيهية التقنية المشتركة، وهيئات التفويض وعمليات التفتيش، والامتثال         | الإقليمية، ودون الإقليمية، والوطنية |
| الصلة ويروي   | المتشريعات الوطنية.  | بمًا في ذلك المساعدة التقنية وبناء  |
|   |  | القدر آت.                           |
|   |  |                                     |

| الجهات المانحة والشركاء<br>الرئيسيون المحتملون  | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستراتيجية   |
|---|--|--|
|   |  |  |
| البنك الدولي، برنامج الأمم<br>المتحدة الإنمائي، مرفق البيئة<br>العالمية، الاتحاد الأوروبي،<br>كيانات القطاع الخاص   | 2.5.2 تنفيذ مشاريع تجريبية عن القمامة البحرية، والملوثات العضوية الثابتة، والزئبق، وتقليل عمليات التصريف غير المشروعة، بما في ذلك من خلال حلول الاستهلاك والإنتاج المستدامين لبدائل الملوثات العضوية الثابتة والمواد الكيميائية السامة، والحد من المصادر الأولية للقمامة البحرية بالنسبة إلى الأعمال التجارية، وروّاد الأعمال، والمؤسسات المالية، والمجتمع المدني. |  |
| الجهات المانحة الثنائية، مرفق<br>البيئة العالمية  | 2.5.3 دمج التدابير والتقييمات لمنع التلوث البحري ومكافحته في مشاريع تنفيذ بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ((CAMPs، وما يتصل بها من تقييمات الأثر البيئي الإستراتيجية.  |  |
| المنظمات الإقليمية، الأمانة العامة<br>لاتحاد البحر الأبيض المتوسط<br>(UfMS)،<br>المنظمات البيئية الدولية،<br>الاتحاد الأوروبي   | 2.6.1 إبرام اتفاقيات، وتنفيذ تآزرات، وتبادل أفضل الممارسات مع الشركاء وأصحاب المصلحة الرئيسيين ذوي الصلة على الصعيدين العالمي والإقليمي مع التركيز بشكل خاص على القمامة البحرية.   | 2.6 تعزيز التعاون على المستويات<br>الإقليمية، ودون الإقليمية، والوطنية<br>لمنع التلوث البحري ومكافحته. |
| الاتحاد الأوروبي،<br>المنظمات البيئية، مرفق البيئة<br>العالمية،<br>شركاء القطاع الخاص   | 2.6.2 التنسيق والدعم لشبكات ومبادرات الأعمال التجارية، وروّاد الأعمال، والمجتمع المدني التي تتيح<br>حلول الاستهلاك والإنتاج المستدامين بما يساهم في توافر بدائل للملوثات العضوية الثابتة والمواد<br>الكيميائية السامة وتقلل المصادر الأولية للقمامة البحرية.   |  |
| المؤسسات، اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية الشأن تغير المناخ ((UNFCCC، شعبة السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي لدى الأمم المتحدة (UN/DESA)، الاتحاد الأوروبي، الجهات المانحة الثنائية | 2.7.1 وضع استعر اضات/ملخصات سياسة وتقديمها إلى الأطراف المتعاقدة بشأن الملوثات الناشئة، وتحمُّض المحيطات، وتغير المناخ، والروابط مع العمليات العالمية ذات الصلة.   | 2.7 تحديد القضايا الجديدة والناشئة<br>وتناولها، بحسب الاقتضاء  |

الجدول 3. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للتنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية

| الجهات المانحة والشركاء                                     | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية                  |
|---|---|---------------------------------------|
| الرئيسيون المحتملون   |   |                                       |
| الجهات المانحة الثنائية، الاتحاد                            | 3.1.1 الإنشاء والتنفيذ لشبكة متماسكة شاملة من المناطق البحرية المشمولة بالحماية (MPAs) المدارة  | 3.1 تعزيز التنفيذ الإقليمي للالتزامات |
| الأوروبي، مرفق البيئة العالمية،                             | بشكل جيد، بما في ذلك المناطق المشمولة بحماية خاصة في البحر الأبيض المتوسط ذات الأهمية   | المحددة بموجب اتفاقية برشلونة،        |
| منظمة الأغذية والزراعة                                      | ((SPAMIs، لتحقيق الهدف 11 من أهداف آيتشي في البحر المتوسط.  | وبروتوكولاتها ذات الصلة، وغيرها       |
|   |   | من الصكوك.                            |
| البنك الدولي، مرفق البيئة                                   | 3.1.2 تحديد معظم تدابير الإدارة ذات الصلة، القائمة على أساس المناطق، وتنفيذها بالتعاون مع   |                                       |
| العالمية، برنامج الأمم المتحدة                              | المنظمات العالمية والإقليمية المختصة، من خلال الأدوات العالمية والإقليمية ( المناطق المشمولة بحماية   |                                       |
| الإنمائي،   | خاصة في البحر الأبيض المتوسط ذات الأهمية ((SPAMIs) مناطق مصايد الأسماك المحظورة   |                                       |
| المنظمات الحكومية الدولية                                   | ((FRAs)، وما إلى ذلك)، بما في ذلك من أجل الحفاظ على المناطق الواقعة في خارج نطاق الولاية  |                                       |
| الأخرى ذات الصلة  | الوطنية ((ABNJ)، مع الأخذ في الحسبان المعلومات المتعلقة بالمناطق البحرية ذات الأهمية الإيكولوجية  |                                       |
|   | أو البيولوجية (EBSAs) في البحر المتوسط.   |                                       |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                                  | 3.2.1 تحديث خطط العمل الإقليمية المتعلقة بحفظ الأنواع المعرضة والمهددة بالانقراض والموائل   | 3.2 وضع خطط عمل، وبرامج وتدابير،      |
| البيولوجي، منظمة الأغذية                                    | الرئيسية في البحر المتوسط، والمتعلقة بإدخال الأنواع، وكذلك إستر اتيجية وخطة عمل البحر المتوسط   | ومعايير ومقاييس مشتركة، ومبادئ        |
| والزراعة، اتفاقية حفظ أنواع                                 | بشأن إدارة مياه صابورة السفن من أجل تحقيق الحالة البيئية الجيدة.  | توجيهية جديدة لحفظ التنوع البيولوجي   |
| الحيوانات البرية المهاجرة، اتفاقية                          |   | والنظم الإيكولوجية الساحلية           |
| التجارة الدولية بأنواع الحيوانات                            |   | والبحرية.                             |
| والنباتات البرية المهددة                                    |   | -                                     |
| بالانقراض   |   |                                       |
| الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر                            | 3.2.2 الوضع/التحديث والنشر للمبادئ التوجيهية وغيرها من الأدوات لحفظ الأنواع الساحلية والبحرية   |                                       |
| الأبيض المتوسط ((GFCM،                                      | المهددة والمعرضة للانقراض والموائل الرئيسية في البحر المتوسط، والسيطرة على الأنواع غير الأصلية  |                                       |
| الاتحاد الأوروبي، مرفق البيئة                               | ومنعها، إضافة إلى إدارة المناطق المحمية البحرية والساحلية.  |                                       |
| العالمية  |   |                                       |
| 1 2-517 - 11  | CONTROL I I WALL HELE IN LANGUAGED. IN ACTUAL LOS TO A CONTROL OF THE CONTROL OF |                                       |
| المصرف الأوروبي للإنشاء                                     | 3.2.3 تطبيق التخطيط المكاني البحري (MSP) والإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (ICZM) في  |                                       |
| والتعمير، البنك الدولي، مرفق                                | مناطق محددة على مستوى تجريبي يربط المناطق الساحلية والمناطق البحرية المفتوحة المعرضة  |                                       |
| البيئة العالمية، الاتحاد الأوروبي، الجهات المانحة الثنائية. | لضغوط كبيرة. وتحقيقًا لهذه الغاية، يمكن استخدام المعلومات المتعلقة بالمناطق البحرية ذات الأهمية الإيكولوجية أو البيولوجية (EBSA).   |                                       |
| الجهاك المالحة التناتية.                                    | الإيدولوجية أو البيولوجية (CD3A).   |                                       |
|   |   |                                       |
|   |   |                                       |
|   |   |                                       |

| الجهات المانحة والشركاء                            | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستراتيجية                |
|--|--|-------------------------------------|
| الرئيسيون المحتملون                                |  | 27.0                                |
| المنتدى الحكومي الدولي للعلوم                      | 3.3.1 وضع/تحديث خطط العمل الوطنية المتعلقة بحفظ الأنواع المعرضة والمهددة بالانقراض والموائل  | 3.3 تعزيز التنفيذ الوطني للسياسات،  |
| والسياسات المعني بالتنوع                           | الرئيسية في البحر المتوسط والمتعلقة بإدخال الأنواع والأنواع الغازية.   | والإستراتيجيات، والتدابير التشريعية |
| البيولوجي وخدمات النظم                             |  | المتعلقة بحفظ التنوع البيولوجي.     |
| الإيكولوجية ((IPBES،                               |  |                                     |
| اقتصاديات النظم الإيكولوجية                        |  |                                     |
| والننوع البيولوجي ((TEEB،                          |  |                                     |
| المؤسسات،  |  |                                     |
| المنظمات الحكومية الدولية،                         |  |                                     |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                         |  |                                     |
| البيولوجي، مرفق البيئة العالمية                    |  |                                     |
|  |  |                                     |
| الاتحاد الأوروبي، الكيانات                         | 3.3.2 الوضع والتنفيذ لتدابير وطنية لتعزيز حماية المواقع البحرية والساحلية ذات الصلة وإدارتها، ولا  |                                     |
| الوطنية،   | سيما تلك التي تحتوي على الموائل والأنواع المهددة بالانقراض (بما في ذلك الموائل في أعماق البحار).   |                                     |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية                        |  |                                     |
| والعلم والثقافة "اليونسكو"، الهيئة                 |  |                                     |
| العامة لمصايد أسماك البحر<br>الأبيض المتوسط (GFCM) |  |                                     |
| الابيض المتوسط (GFCIVI)<br>الشراكة مع المنظمات     | ت 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1  |                                     |
| السراحة مع المنظمات البيئية/المنظمات غير الحكومية، | 3.3.3 دمج إجراءات حماية التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية في برامج إدارة المناطق الساحلية ((CAMPs)، وغيرها من مشاريع تنفيذ بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية ((ICZM، |                                     |
| البينية الدولي لحفظ الطبيعة                        | ((AIVIFS)، وغيرها من مساريع تغيد بروتومون الإدارة المتعاملة المساحق الساحية ((ICZIVI).<br>و تقييمات الأثر البيئي الإستراتيجي   |                                     |
| الا IUCN)، الصندوق العالمي                         | وعبيد تا الميدي الم سراهياي  |                                     |
| ((WWF) الطبيعة (WWF)                               |  |                                     |
| الاتحاد الأوروبي، مرفق البيئة                      | 3.4.1 الوضع والتنفيذ لبرامج رصد الأنواع والموائل الرئيسية وكذلك الأنواع الغازية، على النحو   | 3.4 رصد التنوع البيولوجي، وجرده،    |
| العالمية، المؤسسات، المعاهد                        | المنصوص عُليه في البرنامج المتكامل للرصد والتقييم ((IMAP، بما في ذلك فيما يتعلق بفعالية المناطق  | وتقييمه مع التركيز على الأنواع      |
| البحثية  | المحمية البحرية والساحلية وفيما يتعلق بآثار تغير المناخ.   | المعرضة والمهددة بالانقراض،         |
|  | ,  | والأنواع غير الأصلية، والموائل      |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                         | 3.4.2 الوضع والتحديث لأدوات تقييم حفظ التنوع البيولوجي (التقييم المواضيعي المتعمق، والخرائط،   | الرئيسية                            |
| البيولوجي، مرفق البيئة العالمية،                   | وصحائف وقائع المؤشرات) لإظهار الاتجاهات على المستويات الوطنية، ودون الإقليمية، والإقليمية،   |                                     |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي،                     | وقياس فعالية تنفيذ خطط العمل الوطنية وخطط العمل الإقليمية بشأن برنامج العمل الإستراتيجي لحفظ   |                                     |
| الاتحاد الأوروبي، الكيانات                         | التنوع البيولوجي في منطقة البحر الأبيض المتوسط (.(SAP BIO  |                                     |
| الوطنية  |  |                                     |
|  |  |                                     |

| الجهات المانحة والشركاء           | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستراتيجية                   |
|-----------------------------------|--|--|
| الرئيسيون المحتملون               |  | J F &                                  |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع        | 3.4.3 رصد المؤشرات المشتركة لنهج النظام الإيكولوجي بشأن التنوع البيولوجي والأنواع غير الأصلية  |  |
| البيولوجي، الاتحاد الأوروبي،      | من خلال البرنامج المتكامل للرصد والتقييم (IMAP) في المناطق البحرية المشمولة بالحماية (MPAs)  |  |
| المؤسسات                          | و المناطق المشمولة بحماية خاصة في البحر الأبيض المتوسط ذات الأهمية ((SPAMIs) ومجموعات  |  |
|                                   | البيانات ذات الصلة المحددة.  |  |
|                                   |  |  |
|                                   |  |  |
| المنظمة البحرية الدولية، منظمة    | 3.4.4 إجراء جرد للنظم الإيكولوجية الساحلية والبحرية الضعيفة والهشة ووضع تقييم لحساسية النظم  |  |
| الأمم المتحدة للتربية والعلم      | الإيكولوجية الساحلية والبحرية وقدراتها على التكيف مع التغيرات في الظروف البحرية ودور الخدمات   |  |
| والثقافة "اليونسكو"، الاتحاد      | التي تقدمها ِ  |  |
| الأوروبي                          |  |  |
|                                   |  |  |
| المؤسسات، القطاع الخاص،           | 1.5.5 الوضع والتنفيذ لبرامج بناء القدرات يتعلق بتطوير المناطق البحرية والساحلية المحمية وإدارتها،  | 3.5 المساعدة التقنية وبناء القدرات على |
| الاتحاد الأوروبي، الجهات          | وحفظ الأنواع والموائل الرئيسية الساحلية والبحرية المعرضة والمهددة بالانقراض، ومسائل الرصد التي   | المستويات الإقليمية، ودون الإقليمية،   |
| المانحة الثنائية                  | تتناول تغير المناخ والتنوع البيولوجي، بما في ذلك البرامج التجريبية التي تهدف إلى دعم الجهود الرامية  | والوطنية لتعزيز تنفيذ السياسات         |
|                                   | إلى إنشاء مناطق بحرية مشمولة بالحماية (MPAs)/مناطق مشمولة بحماية خاصة في البحر   الأبيض  | والامتثال للتشريعات الوطنية ذات        |
|                                   | المتوسط ذات أهمية (SPAMIs) وتتفيذها.   | الصلة بالتنوع البيولوجي.               |
| الاتفاق المتعلق بحفظ الحيتان في   | 3.5.2 تقديم برامج تدريبية وبرامج لرفع الوعي إلى الشركات، وروّاد الأعمال، والمؤسسات المالية،  |  |
| البحر الأسود، والبحر الأبيض       | والمجتمع المدني بشأن حلول الاستهلاك والإنتاج المستدامين التي تساهم في الحفاظ على النظم   |  |
| المتوسط، والمنطقة المتاخمة        | روت بنائع مصفي بندل سوى المسهود و موسع مصفحين مني مصفح سي مصفح سي مصفح المناز المناز المناز المناز المناز المن<br>الإيكولوجية والتنوع البيولوجي. |  |
| للمحيط الأطلسي، المؤسسات          | ، د د د دی   |  |
| الخاصة، الشركات، مؤسسات           |  |  |
| القطاع الخاص، الاتحاد الأوروبي    |  |  |
|                                   |  |  |
| الجهات المانحة الثنائية، مِرفق    | 3.6.1 وضع إستراتيجيات وبرامج مشتركة بشأن حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية، مع مراعاة  | 3.6 تعزيز التعاون على المستويات        |
| البيئة العالمية، الاتحاد الأوروبي | خطط العمل الوطنية بالتعاون مع المنظمات الشريكة ذات الصلة على الصعيدين العالمي والإقليمي.   | الإقليمية، ودون الإقليمية، والوطنية    |
|                                   |  | لحماية التنوع البيولوجي والنظم         |
| الشراكات بين القطاعين العام       | 3.6.2 تشجيع الشركات، وروّاد الأعمال، والمجتمع المدني على استخدام الشبكات لنشر حلول الاستهلاك   | الإيكولوجية وحفظهما                    |
| والخاص والمؤسسات،                 | والإنتاج المستدامين التي تساهم في حفظ التنوع البيولوجي والنظم الإيكولوجية والمنسقة من خلال الأليات   |  |
| المجلس العالمي لتنمية الأعمال     | الملائمة.  |  |
| الاتحاد الأوروبي،                 | 3.7.1. التنسيق مع العملية الجارية بهدف اعتماد اتفاق تنفيذي بشأن المناطق الواقعة في خارج نطاق   | 3.7 تحديد القضايا الجديدة والناشئة     |
| الالحد الاوروبي.                  | ا 3.7.1 التشتيق مع العملية الجارية بهدف العماد العال تنفيذي بسال المناصف الواسمة في خارج عنان  | ا. و تحدید انعصای انجدیده و است        |

| الجهات المانحة والشركاء       | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية     |
|-------------------------------|---|--------------------------|
| الرئيسيون المحتملون           |   | _                        |
| الجهات المانحة الثنائية، مرفق | الولاية الوطنية (أي فيما يتعلق بالموارد الجينية البحرية والمناطق البحرية المشمولة بالحماية في | وتناولها، بحسب الاقتضاء. |
| البيئة العالمية               | المناطق الواقعة في خارج نطاق الولاية الوطنية وتقييم الأثر البيئي) وتنفيذه                     |                          |

الجدول 4. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للتفاعلات والعمليات البرية والبحرية

|  |   | t of a Mil starti                     |
|--|---|---------------------------------------|
| الجهات المانحة والشركاء<br>الرئيسيون المحتملون                 | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستر اتيجية                 |
| الجهات المانحة الثنائية،                                       | 4.1.1 قدمت الأطراف المتعاقدة المساعدة على التحديد، والتنفيذ، والتقييم لبعض التدابير والأدوات للحد من  | 4.1 تعزيز التنفيذ الإقليمي للالتزامات |
| الاتحاد الأوروبي، مرفق   | الضغوط على المناطق الساحلية والبحرية (مثل المناطق الساحلية العازلة، وتدابير سياسة الأراضي، وتقسيم   | المحددة بموجب اتفاقية برشلونة         |
| البيئة العالمية،   | المناطق).   | والبروتوكولات الأربعة المتعلقة بها،   |
| UNESCO   | .,,   | وبرامج التدابير في الإستراتيجيات      |
| 61,2500  |   | وخطط العمل الإقليمية القائمة ذات      |
|  |   | الصلة                                 |
|  |   | . ——                                  |
| الجهات المانحة الثنائية،                                       | 4.2.1 وضع أدوات ومبادئ توجيهية للتقييمات البيئية وتطبيقها (مثل، تقييم الأثر البيئي، والتقييمات  | 4.2 وضع خطط عمل، وبر امج وتدابير،     |
| الاتحاد الدولي لحفظ الطبيعة                                    | التراكمية، والتقييم البيئي الإستراتيجي).  | ومعاليير ومقاييس مشتركة، ومبادئ       |
| ((IUCN)، برّنامج الأمم المتحدة<br>للبيئة/مر فق البيئة العالمية |   | توجيهية جديدة                         |
| المصرف الأوروبي للإنشاء والت                                   |   |                                       |
| الهيئات والمؤسسات الوطنية، مر                                  | 4.2.2 تحديد التخطيط المكاني البحري في سياق اتفاقية برشلونة وتطبيقه، بحسب الاقتضاء.  |                                       |
| البيئة العالمية  |   |                                       |
| الاتحاد الأوروبي   |   |                                       |
| المؤسسات الوطنية،  | 4.3.1 إعداد جيل جديد من برامج إدارة المناطق الساحلية (CAMPs)لتعزيز التفاعلات البرية والبحرية،   | 4.3 تعزيز التنفيذ الوطني.             |
| الاتحاد الأوروبي،<br>المصرف الأوروبي للإنشاء والت              | وكذلك معالجة الجوانب العابرة للحدود، بحسب الاقتضاء.   |                                       |
| -  |   |                                       |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بش<br>تنسيلا نام (LINECCO)      | 4.4.1 التخطيط لآليات التفاعل بشأن البيئة الساحلية والبحرية على المستويين الإقليمي والمحلي، بما في ذلك   | 4.4 الرصد والتقييم                    |
| تغير المناخ ((UNFCCC،<br>منظمة الأغذية، والزراعة،              | تقييم مخاطر ارتفاع مستوى سطح البحر والتآكل الساحلي، وآثار هما على البيئة الساحلية والمجتمعات  |                                       |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية والعا                              | المحلية.  |                                       |
| و الثقافة "اليو نسكو "،  |   |                                       |
| برنامج الأمم المتحدة للبيئة/مرفق<br>البيئة العالمية            |   |                                       |
|  |   |                                       |
| الكيانات الوطنية،  | 4.4.2 الوضع والتحديث للبرامج الوطنية لرصد السواحل والجغرافيا المائية بحيث تشمل المؤشرات، والتفاعلاً والعمليات المشتركة ذات الصلة في البرنامج المتكامل للرصد والتقييم (.(IMAP  |                                       |
| الاتحاد الأوروبي، مرفق البيئة العالمية                         | و العمليات المشتركة دات الصلة في البرنامج المنكامل للرصد والنفييم (.(IMAP   |                                       |
| العالمية<br>منظمة الاغذية والزراعة، منظما                      | 4.5.1 تنفيذ بناء القدرات لتطبيق ادوات تقبيم التفاعلات ودمجها في تخطيط/إدارة البيئة الساحلية والبحرية  | 4.5 تعزيز القدرات على المستويات       |
| الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقا                            | ر جي ايو المورات المين الورات اليين الورات الورات اليين الورات اليين الورات الو |                                       |
| "اليونسكو"،  |   | الإقليمية، ودون الإقليمية، والوطنية   |
| المصرف الأوروبي للإنشاء  |   | بما في ذلك المساعدة التقنية وبناء     |
| والتعمير، مصرف آلتنمية الإفرية                                 |   | القدرات.                              |
| الجهات المانحة الثنائية  | 4.6.1 إنشاء شبكات برامج إدارة المناطق الساحلية (CAMPs) وغيرها من أنشطة تنفيذ بروتوكول الإدارة   | 4.6 تعزيز التعاون على المستويات       |

| الجهات المانحة والشركاء<br>الرئيسيون المحتملون   | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية  |
|--|---|---|
|  | المتكاملة للمناطق الساحلية (ICZM) وتنفيذ التعاون مع الشركاء الأخرين لتعزيز تبادل البيانات، والممارسات الجيدة.   | الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية.                          |
| اتفاقية الامم المتحدة الإطارية بش<br>تغير المناخ ((UNFCCC)<br>المجلس العالمي للمياه،<br>منظمة الأمم المتحدة للتربية والعا<br>والثقافة "اليونسكو"،<br>منظمة الأغذية، والزراعة،<br>المصرف الأوروبي للإنشاء<br>والتعمير،<br>برنامج الأمم المتحدة الإنمائي | 4.7.1 تقييم الضغوط الإضافية ذات الصلة بالاتفاقية المتعلقة بالموارد المائية الناتجة عن تغير المناخ بالتعاون مع أصحاب المصلحة المعنيين الإقليميين الأخرين | 4.7 تحديد القضايا الجديدة والناشئة وتناولها، بحسب الاقتضاء. |
|  | 4.7.2 وضع استعراضات/ملخصات سياسة وتقديمها إلى الأطراف المتعاقدة، واستكشاف الأثار المترتبة على حالات تسونامي المحتملة، بين جملة أمور أخرى.               |   |

الجدول 5. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية

| الجهات المانحة والشركاء        | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية                                |
|--------------------------------|---|---|
| الرئيسيون المحتملون            | -   | _   |
| الجهات المانحة الثنائية        | 5.1.1 تحديد الإطار الإقليمي لمنطقة البحر الأبيض المتوسط للإدارة المتكاملة للمناطق   | 5.1 تعزيز التنفيذ الإقليمي للالتزامات المحددة بموجب |
|                                | الساحلية ووضعه موضع التنفيذ   | اتفاقية برشلونة والبروتوكولات الأربعة المتعلقة بها، |
|                                |   | وبرامج التدابير في الإستراتيجيات وخطط العمل         |
| آلية                           | 5.1.2 التنفيذ المتكامل لبرنامج العمل الإستراتيجي لحفظ التنوع البيولوجي في منطقة     | الإقليمية القائمة ذات الصلة.                        |
| التمويل                        | البحر الأبيضِ المتوسط ((SAP BIO)، وبرنامج العمل الإستراتيجي لمواجهة التلوث          |   |
| الابتكارية،                    | الناجم عن الأنشطة البرية ((SAP MED) وخطة العمل البحرية، وإستراتيجية مكافحة          |   |
| شركاء القطاع الخاص،            | التلوث الناجم عن السفن، بما في ذلك من خلال الإطار الإقليمي للبحر الأبيض المتوسط،    |   |
| الاتحاد الأوروبي               | على النحو المبين في بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (ICZM) من أجل       |   |
|                                | تعزيز الاستخدام المستدام للموارد البحرية والساحلية                                  |   |
| 1.11.11.17                     |   |   |
| شركاء القطاع الخاص،            | 5.1.3 مواصلة تنفيذ خطة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق       |   |
| الهيئات الوطنية                | الساحلية (ICZM)؛ والإبلاغ عن حالة التنفيذ.  |   |
|                                |   |   |
| الهيئات<br>الوطنية             | 5.2.1 تحديث خطة العمل الخاصة بتنفيذ بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية     | 5.2 وضع خطط عمل، وبرامج وتدابير، ومعابير ومقاييس    |
| الوطنية                        | ICZM).)   | مشتركة، ومبادئ توجيهية جديدة.                       |
| الكيانات الوطنية،              | 5.2.2 الوضع والتحديث لإطار منهجي للتفاعلات البرية والبحرية، مع الأخذ في الاعتبار    |   |
| الاتحاد الأوروبي،              | على وجه الخصوص التخطيط المكاني البحري (MSP) و الإدارة المتكاملة للمناطق             |   |
| الجهات المانحة الثنائية        | الساحلية (.ICZM).   |   |
| , ,                            | -3-1-1/1)   |   |
| المصرف الأوروبي للإنشاء        | 5.3.1 الإعداد والتطبيق للإستر اتيجيات الوطنية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية    | 5.3 تعزيز التنفيذ الوطني.                           |
| والتعمير،                      | (ICZM) بما في ذلك تبسيط التلوث، والتنوع البيولوجي، والتكيف مع تغير المناخ           | _   |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية | وُ الاستهلاك والإنتاج المستدامين، والتفاعل البري والبحري، إلى جانب المدن المستدامة. |   |
| بشأن تغير المناخ               |   |   |
| (UNFCCC))                      |   |   |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع     |   |   |
| البيولوجي،                     |   |   |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي  |   |   |
| الهيئات                        | 5.3.2 مساعدة البلدان على إجراء تحليل الثغرات على الأطر الوطنية القانونية والمؤسسية  |   |
| الوطنية،                       | للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية (ICZM) من أجل تعميم أحكام بروتوكول الإدارة       |   |

| الجهات المانحة والشركاء                                 | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية   |
|---|---|--|
| الرئيسيون المحتملون                                     | -   | _  |
| الاتحاد الأوروبي  | المتكاملة للمناطق الساحلية على التشريعات الوطنية وفق الحاجة.  |  |
|   |   |  |
| الاتحاد الأوروبي، اتفاقية الأمم                         | 5.3.3 تعميم أنشطة خطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين وقضايا التكيف   |  |
| المتحدة الإطارية بشأن تغير                              | مع تغير المناخ وتنفيذها من خلال الإستراتيجيات الوطنية للإدارة المتكاملة للمناطق   |  |
| المناخ ((UNFCCC)،                                       | الساحلية، وكذلك برامج إدارة المناطق الساحلية ((CAMPs)، وغيرها من مشروعات  |  |
| الجهات المانحة الثنائية                                 | تنفيذ بروتوكول الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.  |  |
|   |   | . No.  |
| الجهات المانحة الثنائية،                                | 5.4.1 وضع صحائف الوقائع الخاصة بمؤشرات الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية لتقييم  | 5.4 الرصد والتقييم   |
| IUCN  | فعالية تدابير إدارة الموارد الساحلية والبحرية   |  |
| £21 1 10021   | Street, the the thirty of a street, and the street and the street   | the team of the transfer of the team of team of the team of team of the team of the team of team o |
| الاتحاد الأوروبي،                                       | 5.5.1 التحديث والتنفيذ المنتظم للبرنامج التدريبي MedOpen بشأن الإدارة المتكاملة   | 5.5 تعزيز القدرات على المستويات الإقليمية، ودون  |
| المصرف الأوروبي للإنشاء                                 | للمناطق الساحلية، بالتنسيق مع جهات الاتصال الوطنية (NFPs) ذات الصلة.  | الإقليمية، والوطنية بما في ذلك المساعدة التقنية وبناء  |
| والتعمير،<br>منظمة الأمم المتحدة للتربية                |   | القدر ات.  |
| منظمه الامم المنحدة للتربية والعلم والثقافة "اليونسكو"، |   |  |
| والعلم واللعاف اليولسكو ، برنامج الأمم المتحدة الإنمائي |   |  |
| المؤسسات الوطنية،                                       | 5.6.1 تعزيز تنسيق الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية من خلال:   | 5.6 تعزيز التعاون على المستويات الإقليمية ودون الإقليمية   |
| الكيانات الإقليمية،                                     | 1.0.1 تعرير تنسيق ، م «رد المناطق الساحلية للبحر الأبيض المتوسط؛<br>(1) منصة الإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية للبحر الأبيض المتوسط؛ | ا بر سرير المعاول على المسلويات الإسهبية ودول الإسهبية المارين المارين المارين المارين المارين المارين المارين   |
| الاتحاد الأوروبي،                                       | (1) هيئات التنسيق الوطنية للإدارة المتكاملة للمناطق الساحلية.   | . <del> </del>   |
| الجهات المانحة الثنائية                                 |   |  |
|   |   |  |
|   | <u>I</u>  |  |

# الجدول 6. النتائج الإستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للاستهلاك والإنتاج المستدامين

| الجهات المانحة والشركاء                         | النواتج الإرشادية الرئيسية   | النتائج الإستر اتيجية                            |
|---|--|--|
| الرئيسيون المحتملون                             |  |  |
| الاتحاد الأوروبي،                               | 6.1.1 التحديد والتنفيذ للإجراءات المحددة لخطة عمل الاستهلاك والإنتاج المستدامين التي | 6.1 وضع خطط عمل، وبرامج وتدابير، ومعايير ومقاييس |
| شركاء القطاع                                    | تساهم مباشرة في منع التلوث البحري، والحد منه، والقضاء عليه وحماية/تعزيز التنوع       | مشتركة، ومبادئ توجيهية جديدة، وتنفيذ الحالي منها |
| الخاص،  | البيولوجي والنظم الإيكولوجية، وكذلك معالجة تغير المناخ في المناطق البحرية والساحلية  |  |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                      | للبحر الأبيض المتوسط.  |  |
| البيولوجي،                                      |  |  |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ |  |  |
| (UNFCCC)  |  |  |
| المؤسسات،                                       |  |  |
| آليات   |  |  |
| التمويل الابتكارية                              |  |  |
|   |  |  |
| الاتحاد الأوروبي،                               | 6.1.2 وضع أدوات منهجية لتعميم الاستهلاك والإنتاج المستدامين في الإستراتيجيات         |  |
| الجهات المانحة الثنائية،                        | والأطر الإقليمية للتكيف مع تغير المناخ والتخفيف من أثاره.                            |  |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية                  |  |  |
| بشأن تغير المناخ                                |  |  |
| (UNFCCC))                                       |  |  |
| الصندوق الأخضر<br>للمناخ                        |  |  |
| الاتحاد الأوروبي،                               | 6.1.3 تنفيذ الأدوات المنهجية لتعميم الاستهلاك والإنتاج المستدامين في مجالات          |  |
| روبي.<br>الكيانات                               | الاستهلاك والإنتاج ذات الأولوية في خطة العمل الإقليمية بشأن الاستهلاك والإنتاج       |  |
| الوطنية،  | المستدامين - السياحة، والغذاء، والإسكان، وتصنيع السلع المنفذة، ووضع أدوات منهجية     |  |
| شركاء القطاع                                    | جديدة للقطاعات الأخرى.   |  |
| الخاص،  |  |  |
| الأوساط الأكاديمية، الشركات،                    |  |  |
| المدارس   |  |  |
| الجهات المانحة الثنائية،                        | 6.2.1 تعريف مؤشر ات خطة عمل الاستهلاك والإنتاج المستدامين المتوائمة مع الأعمال       | 6.2 الرصد والتقييم                               |
| الاتحاد الأوروبي                                | ذات الصلة بإستراتيجية البحر الأبيض المتوسطالتنمية المستدامة ((MSSD)، وتحديدها،       |  |
|   | ووضع صحائف الوقائع لها.  |  |
|   |  |  |

| الجهات المانحة والشركاء        | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية                                  |
|--------------------------------|---|---|
| الرئيسيون المحتملون            | •   |   |
| شركاء                          | 6.3.1 تقديم برنامج تدريبي ودعمي لزُوّاد الأعمال الخضراء والمجتمع المدني باعتبار هما | 6.3 تعزيز القدرات على المستويات الإقليمية، ودون       |
| القطاع                         | عاملين دافعين للاستهلاك والإنتاج المستدامين.  | الإقليمية، والوطنية بما في ذلك المساعدة التقنية وبناء |
| الخاص،                         |   | القدرات.  |
| أليات التمويل الابتكارية       |   |   |
|                                |   |   |
| الاتحاد الأوروبي،              | 6.4.1 دعم إنشاء شبكات ومبادرات للشركات، ورُوّاد الأعمال، والمجتمع المدني، وإتاحة    | 6.4 تعزيز التعاون على المستويات الإقليمية، ودون       |
| شركاء القطاع                   | حلول الاستهلاك والإنتاج المستدامين.   | الإقليمية، والوطنية لمنع التلوث البحري ومكافحته       |
| الخاص،                         |   |   |
| المؤسسات                       |   |   |
| الاتحاد الأوروبي،              | 6.4.2 إنشاء مركز للاستهلاك والإنتاج المستدامين للبحر المتوسطيستهدف تبادل المعارف    |   |
| منظمة الأمم المتحدة للتربية    | والتواصل حيث أصبح يعمل بكامل طآقته ويؤدي دورًا باعتباره نقطة وصل وقوة دافعة         |   |
| والعلم والثقافة "اليونسكو"،    | للشراكات والمبادرات الجديدة التي تتيح حلول الاستهلاك والإنتاج المستدامين.           |   |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، | _ "   |   |
| مرفق البيئة العالمية           |   |   |

الجدول 7. النتائج الاستراتيجية والنواتج الإرشادية الرئيسية للتكيف مع تغير المناخ

|  |   | البدون ١٠ الصفي الاسترابيبية والتوالي الإرسانية الرئيسية ت |
|--|---|--|
| الجهات المانحة والشركاء                        | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية                                       |
| الرئيسيون المحتملون                            |   |  |
| الاتحاد الأوروبي،                              | 7.1.1 تحديد الأنشطة الرئيسية للتكيف مع تغير المناخ ودمجها في تنفيذ الإستراتيجيات،     | 7.1. تعزيز التنفيذ الإقليمي للالتزامات المحددة بموجب       |
| الجهات المانحة الثنائية،                       | وخطط العمل، والتدابير الإقليمية القائمة.  | اتفاقية برشلونة وبروتوكولاتها، وبرامج التدابير في          |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية                 |   | الإستر اتيجيات وخطط العمل الإقليمية القائمة                |
| بشأن تغير المناخ                               |   |  |
| (UNFCCC))                                      |   |  |
| الصندوق الأخضر للمناخ،                         |   |  |
| الصناديق الخاصة بتغير المناخ                   |   |  |
| مجِلس  | 7.1.2 تنفيذ الإجراءات المحددة لخطة العمل الإقليمية للاستهلاك والإنتاج المستدامين التي |  |
| الأعمال  | تساهم مباشرة في التصدي لتغير المناخ في المناطق البحرية والساحلية للبحر المتوسط.       |  |
| المعني بتغير المناخ،                           |   |  |
| الاتحاد الأوروبي،                              |   |  |
| الكيانات                                       |   |  |
| الوطنية  |   |  |
|  |   |  |
| صندوق التكيف،                                  | 7.2.1 دمج الأنشطة الرئيسية للتكيف مع تغير المناخ، بما في ذلك مواطن الضعف              | 7.2 وضع خطط عمل، وبرامج وتدابير، ومعايير ومقاييس           |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                     | والمخاطر ذات الصلة، في عملية وضع الإستراتيجيات الإقليمية الجديدة المحدّثة، وخطط       | مشتركة، ومبادئ توجيهية جديدة.                              |
| البيولوجي،                                     | العمل والتدابير الإقليمية التي تتناول الننوع البيولوجي، والتلوث، والتفاعل البري       |  |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية                 | والبحري.  |  |
| بشأن تغير المناخ                               |   |  |
| ((UNFCCC)<br>الاتحاد الأوروبي، الصناديق        |   |  |
| الانحاد الاوروبي، الصناديق الخاصة بتغير المناخ |   |  |
| الاتفاقية المتعلقة بالتنوع                     | 7.2.2 مراعاة أوجه الضعف والمخاطر المرتبطة بتغير المناخ عند وضع الإستراتيجيات،         |  |
| البيولوجي،                                     | وخطط العمل، والتدابير الإقليمية الخاصة بالتنوع البيولوجي، والتلوث، والتفاعل البري     |  |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية                 | والبحري وتنفيذها في نهج النظام الإيكولوجي.  |  |
| بشأن تغير المناخ                               | ٠٠٠ کو ۵ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱ ۱  |  |
| (UNFCCC))                                      |   |  |
| الاتحاد الأوروبي،                              |   |  |
| برنامج الأمم المتحدة الإنمائي/                 |   |  |
| مرفق البيئة العالمية                           |   |  |
| الأتحاد الأوروبي،                              | 7.2.3 تعزيز دمج الاستجابات القائمة على النظم الإيكولوجية في الإستراتيجيات الوطنية     |  |

| الجهات المانحة والشركاء         | النواتج الإرشادية الرئيسية  | النتائج الإستراتيجية      |
|---------------------------------|---|---------------------------|
| الرئيسيون المحتملون             | -   | -                         |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية  | للتكيف مع تغير المناخ.  |                           |
| بشأن تغير المناخ                |   |                           |
| (UNFCCC))                       |   |                           |
| صندوق                           |   |                           |
| التكيف                          |   |                           |
| الكيانات                        | 7.3.1 تحديد المجالات ذات الأولوية في التكيف مع تغير المناخ ودمجها في سياسات خطة   | 7.3 تعزيز التنفيذ الوطني. |
| الوطنية،                        | عمل البحر المتوسطذات الصلة، بحسب الاقتضاء .                                       |                           |
| الاتحاد الأوروبي، اتفاقية الأمم |   |                           |
| المتحدة الإطارية بشأن تغير      |   |                           |
| المناخ ((UNFCCC)،               |   |                           |
| الصناديق الخاصة بتغير المناخ    |   |                           |
| اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية  | 7.4.1 مراعاة القضايا المتعلقة بقابلية التأثر بتغير المناخ في برامج الرصد الحالية. | 7.4 الرصد والتقييم        |
| بشأن تغير المناخ                |   |                           |
| (UNFCCC))                       |   |                           |
| صندوق التكيف، الصندوق           |   |                           |
| الأخضر للمناخ، الصناديق         |   |                           |
| الخاصة بتغير المناخ             |   |                           |